

# INAUGURO BANZER VARIAS OBRAS EN TRINIDAD, BENI

Presidente de la República, general Hugo Banzer, resaltó los festejos del aniversario cívico del Beni, inaugurando varias obras en Trinidad.

El jefe de Estado, se trasladó a Trinidad el viernes con una invitación de instituciones cívicas y organizaciones estatales para que entregue al servicio público un informe de interés social.

El general Banzer, retornará hoy a la sede del gobierno para reintegrarse a sus labores cotidianas.

# ISRAEL INVESTIGARA EL MANEJO DE GUERRA EN LAS PRIMERAS ACCIONES DE LAS ACUSACIONES PUBLICAS CONTRA MANDO MILITAR

TEL AVIV, 18 (AP).- El gobierno israelí anunció hoy que llevará a cabo una exhaustiva investigación judicial en torno de las denuncias sobre el manejo incorrecto de las primeras acciones de la guerra pasada contra Egipto y Siria.

La decisión de integrar una comisión independiente de cinco miembros para investigar las acusaciones públicas contra el gobierno y el mando militar israelí en torno de los reveses iniciales del conflicto.

La comisión, que será encabezada por un juez de la Corte Suprema y un miembro del Poder Judicial, efectuará su tarea a puertas cerradas pero dará a conocer sus conclusiones, informó un vocero del Gabinete.

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

NOVA CIRCULACION NACIONAL No. 1632

La Paz, lunes 19 de noviembre de 1973.

CONTIENE 24 PAGINAS

PRECIO \$b. 2.00



# MARIA ESTELA DE PERON ASUMIRA PRESIDENCIA DE ARGENTINA HOY

## PRIMERA VEZ QUE UNA MUJER TENDRA EN SUS MANOS EL COMANDO DE UN PAIS EN AMERICA

BUENOS AIRES, 18 (AP).- Por primera vez en la Argentina y en toda América Latina, una mujer tendrá en sus manos los poderes presidenciales durante unas horas.

Mañana, a las ocho de la mañana (06:00 EST), antes de partir el Presidente Juan D. Perón hacia Montevideo, transmitirá el mando a la vicepresidenta de la nación, María Estela de Perón. La ceremonia tendrá lugar en la casa de gobierno, según señaló el programa oficial del viaje del teniente General Perón, dada a conocer esta noche.

La permanencia del presidente argentino en Montevideo será por dos horas. Llegará al aeropuerto de Carrasco a las 09:30, desde donde se trasladará a la sede gubernativa uruguaya a fin de tomar parte en la ceremonia de las firmas de los documentos que fijan los límites del Río de la Plata. Desde allí, Perón retornará a Carrasco, para emprender el regreso a las 11:30 (09:30 EST).

Veinte minutos más tarde, el avión presidencial aterrizará en el aeropuerto de esta ciudad. La señora María Estela de Perón, ascenderá al aparato, en cuyo interior se efectuará la ceremonia de retransmisión del mando. De esa manera Perón cuando descienda del avión lo hará nuevamente con su investidura de Presidente de la Nación.

# NIXON LLEVA CONTRAOFENSIVA DEL CASO WATERGATE AL SUR

MACON, Georgia, 18 (AP).- El Presidente Nixon llevó hoy su contraofensiva en el "caso Watergate" hasta el sur, fuerte reducto suyo, recibiendo aclamaciones y demostraciones de apoyo, simultáneamente con abucheos y peticiones de que renuncie.

Nixon vino a Georgia para saludar a un congresista retirado y visitar la escuela donde estudió

derecho. Pero, extraoficialmente, el viaje fue parte del esfuerzo concertado del Presidente por superar el escándalo Watergate.

El viaje parece una gira electoral.

En el aeropuerto, alrededor de 15.000 partidarios lo aclamaron, agitaron banderas, y carteles instan al presidente a quedarse donde está.



LA INFORMACION  
COMPLETA DEL  
NACIONAL DE FUTBOL  
Y TODA LA ACTIVIDAD  
DEL PAIS EN

**hoy** Deportivo



FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN

La Paz, lunes 19 de noviembre de 1973.

DIRECTOR: HUMBERTO PALZA SOLIZ

ADMINISTRADOR: Jorge Abuday Cordero

EDITORIAL

## SENSACIONALISMO Y PERIODISMO

*-Ridículo suceso de pasados días que acabó en broma estudiantil, da lugar a tratar asunto que trasciende los límites de anécdota producto del ingenio juvenil. Se está haciendo referencia a la aparición en la población de Catavi de unos "homúnculos" que diría el tecnicismo filosófico, supuestos seres humanos de estatura pigmea traídos a la tierra quien sabe desde donde por un vehículo espacial desconocido.*

Conviene hacer una distinción previo al comentario de fondo. Los llamados "ovnis" son presuntos artefactos que desde muchos años atrás vienen ocupando la atención pública y acerca de cuya existencia no ha podido decirse aún la última palabra comprendida incluso la ciencia. Son una posibilidad ni negada ni confirmada. Cosa bien distinta a lo de los hombrechicos de Catavi, absurdo que de raíz no pudo ni debió ser admitida como verdad, por oponerse a toda lógica y razonamiento. El sano juicio tenía que rechazarlo sin necesidad de comprobación o testificación alguna.

Recuérdese a propósito sensación causada en cierta ciudad de Estados Unidos algunos años atrás con una transmisión radial ideada por el escritor Orson Wells con la que alarmó a una población anunciándole que se estaba produciendo invasión a la Tierra por los habitantes de Marte. La broma estuvo tan bien urdida que estuvo a punto de producirse una catástrofe colectiva que no dejó de tener su severa sanción con elevada multa impuesta por las autoridades del lugar. La broma se tornó drama.

No es propósito hacer comparación entre los dos casos para derivar, más bien, a otros aspectos que hacen del periodismo tan envidiado de muchos pero muy cerca seguido, en el aspecto noticioso, por el peligro del sensacionalismo de muy poderosos atractivos. La dificultad para sortearlo consiste —los periodistas lo saben— en cumplir con el deber informativo que pide el lector pero sin caer en el extremo de fomentar o alimentar su sed de emociones cuya satisfacción pretende imponer con igual instancia. Al periodista le incumbe la difícil misión de trazar la línea exacta entre la ignorancia y el instintivismo y dar la noticia de modo de anular a la primera pero sin caer en el sensacionalismo que busca el segundo.

Los públicos del mundo están hoy sensibilizados al extremo, exacerbados en sus reacciones síquicas y nerviosas, proclives por consiguiente a reacciones emocionales colectivas que una vez despertadas nadie puede garantizar en lo que puedan concluir. El género de tensiones que se sufre sobre lo que se ha disertado tanto, es el responsable de esta situación, inevitable por lo demás. En estas circunstancias la labor informativa se torna doblemente difícil no sólo por lo que toca al deber moral de atenderse a la estricta verdad sino la de velar por la salud de aquel —el público— que se lo sabe enfermo de nervios. Dar pábulo a su irritación es la más grave responsabilidad que se puede adquirir.

Nadie garantiza, sin referirse al caso de Catavi y generalizando más bien, la intención que puedan perseguir los sembradores de noticias singulares, como puede ser la de crear estados emotivos que hagan oportuna propicia a otros fines, los políticos por lo regular. No es referencia a la humorada estudiantil, hay que repetirlo, sino instancia al público para que él coopere por su parte en la campaña contra los especuladores del sensacionalismo. Tiene en su favor que el periodismo boliviano nunca fue víctima de la desviación que hemos criticado en esta nota, y por el contrario, supo mantener en alto su doble papel de guía e informante. Hay que proclamarlo en voz alta por mucho que suene a autoalabanza, puesto que es la verdad.

## YPFB Y EL PROGRESO DE SANTA CRUZ

Por Marcelo Archondo Palacio

El Segundo Encuentro Nacional de Periodistas, realizado en Santa Cruz de la Sierra, dio lugar para conocer la problemática y resurgimiento de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, como palanca que mueve las energías creadoras del desarrollo nacional.

YPFB fue fundada por decreto-ley de 21 de diciembre de 1936, durante el gobierno del general David Toro, con un capital inicial de 40 mil bolivianos.

Sus gestores fueron Enrique Finot, que desempeñaba en aquel entonces las funciones de Ministro de Relaciones Exteriores, Dionisio Foianini Banzer, Humberto Vásquez Machicado, Jorge Muñoz Reyes y José Lavadenza.

El 12 de marzo de 1937 se nacionalizó la empresa norteamericana Standard Oil Company of New Jersey, pasando a poder de la empresa estatal los campos de Bermejo, Camiri y Sanandita, así como una pequeña refinería instalada en Camiri, con la que parcialmente y con dificultades, se cubrió la demanda de carburantes durante la guerra del Chaco.

Para hacerse cargo de la empresa nacionalizada, la entidad estatal becó a jóvenes bolivianos para que estudien Geología, Ingeniería Petrolera y otras ramas, así como especialidades de técnicos medios, expertos en mecánica y perforación, con finalidades de formar sus cuadros técnicos que impulsen el desarrollo del ente petrolero. Fue en esa época que se descubrió los campos de Toro, Tigre, San Alberto, San Telmo y Caigua en el departamento de Tarija; nuevos horizontes productores en el campo de Camiri, así como los yacimientos de Naranjillos, Tararenda, La Peña y Palometas en el departamento de Santa Cruz, y Monteagudo, en Chuquisaca.

Por Ley de 17 de octubre de 1969, que nacionalizó las pertenencias de la Bolivian Gulf Oil Company, pasaron a su poder los campos de Río Grande, Colpa y Caranda, constituyéndose nuevamente desde esa fecha, en la única empresa responsable de la explotación y comercialización de la industria petrolera en el país.

El desarrollo de este recurso natural —el petróleo—, fue motivo de permanente preocupación en el distrito de Santa Cruz, donde se explotaban yacimientos con surgencias naturales para proveer necesidades domésticas. A este propósito el señor Miguel Velasco en su propiedad "Lourdes", instaló con la ayuda del señor Percy Boland, una rústica refinería que abasteció el consumo de Santa Cruz, desde 1923 a 1928 aproximadamente.

### LO QUE ES YPFB EN

#### LA ACTUALIDAD

YPFB es una empresa nacional manejada por técnicos y personal boliviano que cumple y ejecuta las siguientes actividades; Explora, explota, transforma, transporta y comercializa la producción de hidrocarburos en el país.

Para cumplir este cometido cuenta con los medios técnicos adecuados tanto de transporte (oleoducto y gasoducto), como de refinería, distribuidas en los principales centros del país.

La principal refinería es la de "Gualberto Villarroe" de Cochabamba, con capacidad de 12 mil barriles refinados

por día.

Le sigue la de Santa Cruz, con 4 mil barriles día, y planes de ampliación a corto plazo a 15 mil barriles diarios.

Luego la de Sucre, con 4 mil barriles día y otras menores en Camiri, Bermejo, Sanandita y Puerto Villarroel, para atender las necesidades de los distritos fronterizos.

Dispone, además, de una planta de aceites y lubricantes en Cochabamba, otra envasadora de gas licuado en Camiri con las cuales se atiende la demanda interna, con proyecciones de ampliación para cubrir volúmenes de exportación.

En la actualidad se exportan gases a los siguientes países: Chile, Perú y Brasil, a través del oleoducto Arica. A la República Argentina, petróleo y gas.

Los volúmenes exportables diarios son: A Chile, 5.000 mil barriles; a Perú, 7.000; Brasil 12.000 y Argentina, 15.000. A esta última, además, se le venden 150 millones de pies cúbicos diarios de gas natural, de acuerdo a convenio lateral.

### CONTRATOS DE OPERACION

Derogado el antiguo Código del Petróleo y puesta en vigencia la Ley de Hidrocarburos de 28 de marzo de 1972, quedó suprimido el régimen de concesiones, adoptándose el sistema de contratos de operación dentro del concepto moderno y justo de las relaciones entre el Estado y Empresas Petroleras.

Bajo este ordenamiento se han suscritos contratos de operación con las siguientes firmas: 1.— Unión Oil Company of Bolivia, que efectuará trabajos de exploración en el área de las provincias Iturralde y Ballivián de los departamentos de La Paz y Beni, respectivamente. 2.— Occidental Boliviana, Inc. trabaja en el área de las provincias de Cochabamba y Chiquitos del departamento de Santa Cruz. 3.— Total Bolivie, en áreas contiguas a las concesiones de la Unión Oil en las provincias Iturralde y Ballivián del departamento de La Paz y Beni. 4.— Phillips Petroleum, en el área del Chapare de Cochabamba y Ichilo de Santa Cruz.

Existen solicitudes de otras firmas interesadas en contratos similares de operaciones que serán atendidos en la medida que se cumplan con las normas y regulaciones de ley.

### OBRA SOCIAL

YPFB da trabajo directo a 4.600 empleados y obreros, distribuidos en distintos centros de actividades en el país, creando además otras fuentes de empleo laterales que se benefician con la actividad de la industria petrolera, a través de las empresas de servicio.

Con la apertura de vías de acceso a los centros de trabajo de la empresa, se han creado núcleos de colonización que se ha generado una mayor actividad en los campos de la agricultura en las zonas aledañas.

En lo educativo cuenta con escuelas donde se educan los hijos de los trabajadores; mantiene becas de especialización a fin de mejorar los niveles técnicos de los profesionales, en el conocimiento de los últimos adelantos de la ciencia petrolera.

# ESTUDIARAN APROVECHAMIENTO DE TIERRAS EN EL CHAPARE

## INSPECCIONARAN ZONA DE ICHILO Y CHIPIRIRI

Técnicos del Instituto Nacional de Colonización estudiarán sistemas de aprovechamiento de las tierras en el Chapare, conjuntamente miembros de la cooperativa de producción de Cochabamba (COPAI O).

Para el efecto, la semana pasada se trasladaron hasta el lugar algunos funcionarios de la entidad, con objeto de iniciar las investigaciones del caso.

Abarcarán el área comprendida entre los ríos Ichilo y Chipiriri, hasta alcanzar la zona de colonización del Chimoré.

### OBJETIVOS

Una vez concluido el proceso de investigación, se redactará un programa de aprovechamiento de las tierras, con el objetivo de establecer empresas agroindustriales.

Uno de los principales

proyectos a ejecutarse será el de la instalación de un ingenio azucarero, cuyos estudios de factibilidad y financiamiento se encuentran bastante adelantados.

Hasta el momento, la producción diversificada y en pequeña escala, así como el asentamiento indiscriminado de colonos espontáneos, muestra una actividad agrícola poco rentable a nivel individual.

**TITULO BACHILLER**  
**\$b. 100.-**

TRAMITAMOS VOLANDO EN 20 DIAS

\*LIBRETAS SERVICIO MILITAR  
\*PASAPORTES \*ETC.

Ref: Organización "JET"

Ayacucho No. 429 - Of. 5 - Teléfono 53894

## RECURSOS FORESTALES REGIONALES

Proyectarán a nivel de la Subregión Andina, la industrialización de los recursos forestales regionales.

En fuentes informadas se supo que los estudios de factibilidad se realizarán empleando sistemas de imágenes con radar para la evaluación y mapeo del potencial existente en cada país.

### EN BOLIVIA

Informaron a HOY, que esta perspectiva está siendo estudiada en forma conjunta por técnicos de la Secretaría de Planificación y el Ministerio de Agricultura.

"Se trata de complementar esfuerzos y recursos financieros dentro de la zona Andina, para el aprovechamiento racional de los recursos maderables" agregaron.

La posibilidad que se busca es el de instalar complejos industriales para procesar la riqueza forestal considerando que algunos países, como Bolivia, actualmente comercializa la madera en forma de materia prima, con el riesgo consiguiente de su agotamiento paulatino y la mínima percepción de ingresos para el país.

Para emprender el proyecto, se espera para fecha próxima la llegada de técnicos del Acuerdo de Cartagena, con quienes se efectuará un primer análisis del problema



## PRECIOS DE FABRICA DE LOS PRODUCTOS DE

### DESTILERIA BOLIVIANA

NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S A

	\$b.
Whisky Bellows	70.-
Vodka Bellows	65.-
Gin Bellows	65.-
Rones Bellows	70.-
Bourbon Bellows (Whisky Americano)	80.-
Special	90.-
Kosako	30.-
Ron Pirata	30.-
D & B	130.-
Chuchuhuasi	15.-
Marie Brizard	110.-
Brandy	120.-
Tommy Lonsdale	110.-

### VENTAS EN LA PAZ:

LICORERIA BELLOWS

AV. 16 DE JULIO

(ED. ALAMEDA)

TEL. 55198

HANSA LTDA. — GRACE Y CIA.

y en las mejores tiendas del Ramo

## EMPRESA CONSTRUCTORA RIGOBERTO VEGA GARVIZU

ESPECIALIZADO EN LA REPUBLICA ARGENTINA



- \*Construcciones en general
- \*Estructura de hormigón armado
- \*Remodelaciones y ampliaciones
- \*Decorado de interiores

Yanacocha No. 599 - 3er. Piso Of. No. 8 - Teléfono No. 40223 - Edificio "IGLESIAS"

## OFICINA JURIDICA

Asuntos: civiles, penales, sociales, agrarios, administrativos. Notas de cargo. Pago de impuesto sucesorio, de transferencia de inmuebles y vehículos. Trámites ante la Renta Interna: cambio de nombre, cambio de placas de vehículos. Inscripción en el escalafón del Magisterio. Títulos en provisión Nacional. Títulos de Bachiller. Carnet de Identidad. Libreta militar. Consultas gratuitas, viernes de 17 a 19. Yanacocha 448 Primer Piso Oficina 10 Teléfono 51567

## CONSULTORA JURIDICA

**Alfredo Arce Carpio**  
**Orestes Paredes Candia**  
**ABOGADOS**

Bufete: Edificio Petrolero - 8 Piso  
Oficina No. 5  
Teléfono 56480

## INSTITUTO COMERCIAL "EVA PERON"

LEGALMENTE AUTORIZADO

-INSCRIPCIONES para DACTILOGRAFAS BILINGUES (10 meses).

CONTABILIDAD (Teneduría de Libros) Trimestrales DACTILOGRAFAS (Trimestral) con Taquígrafía y Caligrafía Palmer (GRATIS).

COPIAS Y POLICOPIADOS al instante. Adquiera materias completas para BASICOS, INTERMEDIOS, MEDIOS y CEMA.

Para la U.M.S.A. FACULTADES: Derecho, Finanzas, Medicina, Odontología, Farmacia, Ingeniería, etc. Ver CATALOGOS en Edificio Osorio (3er. piso) Avda. Camacho Esq. Colón y Edificio Fed. FERROVIARIOS (frente Colegio Ayacucho) Yanacocha Esq. Indaburo 3er. piso.

## Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

— Adquisiciones —

LICITACION PUBLICA Nº 183-73

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de CAÑERIA 3" DE LINEA, se sirvan pasar por nuestra Sección Caja 3er. piso del edificio central de YFPB para retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 20.-

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día 28 XII-73 a horas 18.00 en la Dirección Legal 5to. piso del edificio central de YFPB.

CARLOS DELIUS.— Gerente General a.i.

La Paz, 16 de noviembre de 1973



El Comité Mixto Sindical del periódico HOY, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de su amigo y compañero de trabajo;

## Don Hernán Velázquez Delgadillo

(Q. E. P. D.)

E invita a la traslación de sus restos mortales al cementerio general el día de hoy lunes a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la sede del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, calle Campero N° 52.

La Paz, 19 de noviembre de 1973

La Asociación de Periodistas de La Paz, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de su socio:

## Don HERNAN VELAZQUEZ DELGADILLO

(Q. E. P. D.)

E invita a todos sus afiliados a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy lunes 19 a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la sede del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, calle Campero No. 52.

La Paz, 19 de noviembre de 1973.

EL SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ hace llegar su sentimiento de pesar a la familia del que en vida fue miembro de su directorio:

## Don Hernán Velázquez Delgadillo

(Q. E. P. D.)

E invita a sus afiliados a la traslación de los restos del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes 19 a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la sede del Sindicato, calle Campero N° 52.

La Paz, noviembre de 1973

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que fuera su dirigente compañero:

## HERNAN VELAZQUEZ DELGADILLO

(Q. E. P. D.)

E invita a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy lunes 19 a horas 16.00 El cortejo fúnebre partirá del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, calle Campero No 52.

# VOLVERA A NEGOCIO DE TRANSPORTE CHILENO-BOLIVIA

SANTIAGO DE CHILE, 17 Nov. (Inter Press Service).— En la empresa portuaria con sede en Valparaíso —principal puerto chileno sobre el Pacífico— se tuvo conocimiento que en los próximos días se reunirá la comisión mixta de transporte chileno-boliviana para considerar lo relacionado con el tránsito, importación y exportación de mercaderías del altiplano a través de puertos chilenos.

Luego del pronunciamiento castrense del 11 de septiembre pasado, Bolivia decidió continuar utilizando puertos chilenos para importación y exportación de mercaderías, en un gesto que se consideró auspicioso por la junta militar chilena, pues durante el régimen de Unidad Popular habían surgido dificultades con esa nación. La comisión mixta de transportes mantuvo interrumpidas sus actividades en el período del expresidente Salvador Allende, mientras Bolivia amenazaba con desviar su tráfico comercial hacia puertos peruanos.

Aparte del aspecto comercial, se recuerda que el 19 de octubre pasado, el presidente de la junta, general Augusto Pinochet, dijo en Arica —extremo norte chileno— que había viajado a esa ciudad "con la esperanza de volver para sostener conversaciones con el presidente de Bolivia, general Hugo Banzer". Con posterioridad se dijo que los detalles del probable encuentro a alto nivel se concretarían en alguna reunión bilateral de comisiones. Las actividades de la comisión mixta de transporte, podrían dar

Confortado con los auxilios de la Santa R... dejado de existir el que en vida fue periodista

## HERNAN VELAZQUEZ DELGADILLO

(Q. E. P. D.)

Felicidad Miranda de Velázquez, esposa; Eulogio Velázquez, padre; José Velázquez a sus compañeros de trabajo del periódico HOY, Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Sindicato de la Prensa de La Paz, Asociación de Periodistas, personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy lunes 19 a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la sede del Sindicato de la Prensa, calle Campero No. 52.

Atención que comprometerá la eterna gratitud del doliente.

La Asociación de Periodistas de La Paz, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del Tribunal de Honor

## HERNAN VELAZQUEZ DELGADILLO

E invita a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy lunes 19 a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la sede del Sindicato de la Prensa de La Paz, calle Campero No. 52.

La Paz, calle Campero No. 52.

# PROBLEMAS MIXTA PARÁISO

ón previa que diera  
entro Pinochet —

olivianas están sus-  
una década a cau-  
n del fronterizo río  
gobiernos boliviana  
n previa para su-  
tudio de una solu-  
mediterraneidad al-  
to Chile. Y este es-  
mento ha terminado  
acercamiento efec-  
el régimen castren-  
tudes amistosas de  
teron renacer espe-

itud boliviana que  
cambio en su nue-  
dujo preocupación  
anciller Mario Gu-  
nidas, el 10 de oc-  
una salida al mar

l en la Guerra del  
al participar para tam-  
los territorios que  
as de Tarapacá y

## SEMINARIO SOBRE PARA REALIZARAN EN SANTA CRUZ

de el curso del próximo  
realizará en Jorochito  
Cruz), un Seminario so-  
ra, preparado por el Mi-  
de Salud y la Organiza-  
cional de la Salud (OMS).

uerdo a la información  
onada por el Director del  
de Enfermedades Trans-  
Luis Gamarra, está de-  
la asistencia de 35 mé-  
pecialistas que actualmen-  
tajan en áreas leprógenas

el sentimiento de  
vida fue miembro

## LGADILLO

tales al Cementerio

horas 16. El corte-

ores de la Prensa de

## SUPERARON DIFICULTADES BOLIVIA Y BRASIL PARA VENTA DE GAS NATURAL

BRASILIA, (AP). Brasil y BOLIVIA han supera-  
do las dificultades iniciales y posiblemente llegarán  
a un acuerdo sobre venta de gas natural la semana  
próxima, según fuentes allegadas a las negociacio-  
nes.

La mejoría en las conversaciones referentes a ven-  
ta de grandes cantidades de gas natural boliviano a  
Brasil ocurrió poco después de la visita a Argenti-  
na por el presidente de BOLIVIA Gral. Hugo Ban-  
zer Suárez.

Fuentes diplomáticas dijeron que el aparente fra-  
caso en lograr acuerdos más concretos con Argenti-  
na hizo que los bolivianos aceleraran las conversacio-  
nes con Brasil.

Argentina competía con Brasil la compra de gas  
natural.

## Desembolsó el FRA más de siete millones de pesos para Cochabamba

Del Fondo de Refinanciamien-  
to Agrícola (FRA), desembol-  
saron más de 7 millones de pe-  
sos bolivianos, para promover  
la producción en Cochabamba.

Los créditos movilizados en  
favor de los productores, fueron  
utilizados especialmente en la in-  
dustria lechera, avicultura y agri-  
cultura.

Anuncian que las entidades  
que manejan el Fondo (Bancos  
del Estado y Central) tienen el  
propósito de continuar promo-  
viendo proyectos de aquellos ru-  
bros, incluyendo los cultivos de  
soya tanto con préstamos como  
con asistencia técnica.

### TRIGO

No obstante haberse anuncia-  
do hace aproximadamente un  
mes, el otorgamiento de créditos  
para impulsar la siembra de trigo  
(actividad agrícola que se en-  
cuentra en pleno proceso), se in-  
dica que en Cochabamba se con-  
cederán dichos préstamos "en fe-  
cha próxima".

Las autoridades informaron  
que actualmente se estudian las  
solicitudes presentadas por los  
campesinos, particularmente de  
los del sector de Mizque, Aiquile  
y Totora.

## LLEGARAN CIENTIFICOS ARGENTINOS

"Una de las más calificadas delega-  
ciones científicas de la República Ar-  
gentina" participará en la ciudad de La  
Paz en los congresos nacionales que se  
efectuarán del 25 al 30 de noviembre de  
1973, convocados por las Sociedades Bo-  
livianas de Cirugía, Ortopedia y Trauma-  
tología y el Colegio Internacional de Ci-  
rujanos — Capítulo Boliviano.

Carlos Aguilar Penarrieta, presidente  
de la Sociedad Boliviana de Cirugía y tí-  
tular a su vez de los eventos científicos  
mencionados, dijo que la representación  
argentina está integrada por cinco "pre-  
minentes autoridades en la materia, hecho  
que honra al país y jerarquiza las delibera-  
ciones de los congresos".

Argentina viene presidida por el Dr. Jo-  
sé Manuel del Sol, distinguido Ortopedista  
y Traumatólogo; profesor de la Facultad  
de Buenos Aires y presidente electo, de la  
Sociedad Latinoamericana de Ortopedia  
y Traumatología.

Junto con el profesor Del Sol, llegarán  
los doctores José A. Mainetti, catedrático  
de Cirugía de la Universidad de La Pla-  
ta; Domingo Balbini, experto en Cirugía  
Torácica, de la Universidad de Córdoba  
Horacio Achaval Ayerza, Secretario Gene-  
ral de la Asociación Argentina de Ci-  
rugía y Narciso Hernández, profesor titular  
de Cirugía, también de la Universidad de  
Córdoba.

Hasta ahora, restando la confirma-  
ción de la llegada de los colegas del Perú",  
dijo Aguilar Penarrieta, "eminentes perso-  
nalidades científicas de México, Brasil, Chi-  
le — y ahora Argentina — comprometieron  
su asistencia".

### ESPECIALISTAS CALIFICADOS

A propósito de referirse a "los especia-  
listas calificados que actuarán como coor-  
dinadores de las mesas redondas de los  
congresos", Aguilar Penarrieta proporció-  
na la siguiente relación oficial:

Hemorragia Digestiva, Mesa Uno: Dr.  
Fernando Patño, Hemorragia Digestiva,  
Mesa Dos: Dr. Hugo Palazzi; Cirugía de  
colon - lesiones benignas —: Dr. Gregorio  
Duchen; Cirugía de colon - lesiones ma-  
lignas — Dr. Manuel García Capriles, Trau-  
matología Raquimedular, Mesa Uno: Dr.  
Gustavo Sánchez; Mesa Dos: Dr. Hugo  
Rodríguez Serrano; lesiones de la rodilla  
— ortopedia — Dr. Manuel Cortés; lesiones  
de la rodilla — traumatología Dr. Raúl  
Mendoza; Hidatidosis Pulmonar Dr. Mar-  
celo Navajas. Los doctores Germán La-  
fuente y Walter Arteaga fueron nombra-  
dos coordinadores de las mesas redon-  
das sobre Educación Médica de pre y post  
grado, respectivamente.

## ASEGURAN QUE VISITA DE BANZER A ARGENTINA DEJO UN SALDO POSITIVO

BUENOS AIRES, 18 (ANSA).— Fuentes cercanas a la can-  
cellería argentina, declararon hoy que las negociaciones con Bo-  
livia, realizadas con motivo de la visita del presidente Banzer a  
Buenos Aires, "han dejado un saldo muy positivo".

Destacaron que se habían alcanzado varios acuerdos, mencio-  
nándose concretamente los referidos a la adquisición por parte de  
Argentina de gas boliviano, la preparación del tratado sobre los  
yacimientos del Mutún y a la elaboración de contratos para la  
explotación y distribución de petróleo.

Al mismo tiempo, señalaron que varios asuntos pendientes,  
tales como deudas, carreteras y obras de infraestructura, se tra-  
tarán cuando llegue a Buenos Aires una misión que al efecto en-  
viará el gobierno del presidente Banzer.

Entre los hechos concretos alcanzados tras la visita de Ban-  
zer, se cuentan: un acuerdo por el que se eleva de cuatro a nueve  
millones de metros cúbicos diarios, el suministro de gas boliviano  
a Argentina; otro acuerdo referido a El Mutún, por el cual Ar-  
gentina financiará una acería, cuya producción corresponderá a  
ambos países, habiéndose establecido con precisión volúmenes de  
producción correspondiente a ambos países, habiéndose estableci-  
do con precisión volúmenes de producción y precios.

## INSTITUTO COMERCIAL "SAN MARTIN DE PORRES"

### CURSOS PERMANENTES :

- \* DACTILOGRAFIA
- \* CORRESPONDENCIA COMERCIAL
- \* TAQUIGRAFIA

INGLES: Principiantes y avanzados.

INSCRIPCIONES ABIERTAS: Calle Comercio 1013  
Tel. 29048 — Casilla 4335

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invita a los señores representantes y firmas pro-  
veedoras, a recoger los pliegos de especificaciones  
de la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones,  
4to. piso del Edificio Central correspondiente a los  
siguientes pedidos:

- 28221 TRANSFORMADORES
- 29124 EQUIPO DE MENSURA
- 29131 CABLES DE ACERO
- 29144 MOTOR PARA BOMBA
- 29146 CABLE DE ALUMINIO
- KTI-118/73 ACORDEONES A PIANO.

GERENCIA DE ADQUISICIONES

La Paz, 16 de noviembre de 1973

## Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

— Adquisiciones —

LICITACION PUBLICA Nº 184-73

Se invita a las firmas interesadas en la pro-  
visión de CAÑERIA DE ENTUBACION, se sirvan pa-  
sar por nuestra Sección Caja 3er. piso del edificio  
central de Y.P.F.B. para retirar el Pliego de Condi-  
ciones y Especificaciones previa cancelación de \$b.  
20.—

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con  
las formalidades legales se recibirán hasta el día 28  
XII-73 a horas 18.00 en la Dirección Legal 5to. piso  
del edificio central de Y.P.F.B.

CARLOS DELIUS.— Gerente General a.i.

La Paz, 16 de noviembre de 1973

CINE 4 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche DUE LO DE PILLOS, con Frank Sinatra y George Kennedy.

Actualidades mundiales No. 43. Precios matinee 5.- y 6.- Tanda y noche 6.50 y 7.50.

DATOS

OFICINA Y REDACCION Av. 6 de Agosto 2170 Casilla Correo No. 477 - DIRECCION : Tel. 28737 GERENCIA-ADMINISTRACION Y DEPORTES Tel. 25166 - REDACCION Tel. 29883 PUBLICIDAD - Ayacucho 207 Tel. 28706.

FARMACIAS DE TURNO

Del 17 al 24 de noviembre. BRISTOL: Yanacocho e Ingavi Tel. 53569. LA SEGURA: Av. Saavedra No. 2196 Tel. 27555. SAN JUAN DE DIOS: Av. Pando No. 276 Tel. 23131. AMERICA: Almirante Grau No. 107 Tel. 41989. VIRGEN DE LUJAN: Parque Libano No. 62 Tel. 41996. 17 DE MAYO: Av. Ecuador No. 2106 Tel. 40811. VIRGEN DEL SOCAYON: San Miguel (Cen. Comercial) Tel. 23614.

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 23081-Obrajes. SAN CARLOS Av. Republica 26. Tel. 20223 Villa Victoria. VERA CRUZ Av. Antofagasta No. 100 Tel. 59107 Abo de La Paz. CRISTO REY General Lanza 2110. Tel. 27534 Boreochi Abo.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119. ASISTENCIA PUBLICA 118-22111. RADIO PATRU LLA 110. TRANSITO 26148. SAMAPA 26628-26648. ENERGIJA 54357. TELEFONOS (RECLAMOS) 113. INFORMACIONES 104. SEÑORITA HORA 117. LARGA DISTANCIA-EXTERIOR 55907-09. INTERIOR 20423-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821-22872 AASANA 28333-98210.

FLOTAS

TRANS-SERVICE LTDA. Alto de la Alanza No. 757 Tel. 43154. TRANSPORTES "EL CHAPACO" Chuquisaca 508 Tel. 40266. transportes UNIVERSO. Av. Montes 638 Tel. 42831. TRANSPORTES SAMA Murillo sq. Generosa Tel. 26482. FLOTA UNIDOS Calle Bozo esq. Montes Tel. 22682. ANINDO Loto de la Barra 360 Tel. 20471. BERMEO Av. Pando 148 Tel. 28981. CONTINENTAL Av. Montes 675 Tel. 29061 COPACABANA Av. Montes 620 Tel. 20477-40461. LAURO Av. Camacho 1223 Tel. 27877. TRANSPORTES PILCOMAYO Figueroa esq. Tiquina Tel. 22858. ALIAGA Av. Montes 700 Tel. 26378. URUS Bozo 194 Tel. 50793. TRANSPORTES SAN CRISTOBAL Plaza Alexander 190 Tel. 27775-41076. FLOTA YUNGUENA calle Corcoic No. 1577 Tel. 43001. TRANSPORTES TARIJA. Tiquina 37 Tel. 28911. TRANSPORTES VICTORIA Emilio Caldivara 563 (Gran Poder) Tel. 56599. TRANSPORTES ABAROA Plaza Alonzo de Mendoza 242 Tel. 27096. MICROBUSES KIRQUINCHO Bozo 108 Tel. 26812. EXPRESO "EL CONDOR" La Paz-Potosi-Villazón, calle Bozo 121 Tel. 20063. TRANSPORTES MOTO MENDEZ Chuquisaca 626 Tel. 29651. TRANSPORTES TUNARI calle Bozo No. 108 Tel. 40375. TRANSPORTES MANCO KAPAC calle Tumusa 580 (Hotel Tumusa). "DORADO ORIENTE" Pullman de lujo, calle Bozo 108 Tel. 40375. TRANSPORTES RIVEROS (a Copalabana) Av. Montes 660 Tel. 20964.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tels. 54649-53132-55769-51155-51163. 29053. LUFTHANSA Tels. 20383-25780-50609. AEROPUERTO Tel. 26151. AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792. AVIANCA Tels. 43909. 40823. AIR FRANCE Tel. 51740. LAN Tel. 28536. KLM Tel. 42965. SWISSAIR Tel. 28924. PANAM Tels. 54117-41863. BOA Tel. 26387. VAREG Tel. 21450. ECUTORIANA Tel. 54472. IBERIA Tels. 20270. ALITALIA Tel. 23494. E.O.A.C. Tel. 55541. CANADIAN PACIFIC Tel. 55641. SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541. BRITISH-CALDONIAN Tel. 55541. ESTACION CENTRAL Tels. 22510-23410.-

Su cine para hoy

CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche NO CHE SIN FIN, en tencilolor, con Siyney Poitier. Precios matinee 5.- y 6.- Tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche. ME LLAMAN TRINITY. Precios 10 y 5.-

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche. LA GRAN JUERGA. Además noticioso Espejo de Alemania. Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE SCALA

Matinée, tanda y noche KILL, con Stephen Boyd y Sean Seberg. (P.M. de 18 años). Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 5.- y 6.- Tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche ATRACOS SON ATRACOS, con Bette Davis y Jack Cassidy. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 5.- y 6.- Tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE TESLA

Matinée en tencilolor ADIOS CIGUENA ADIOS. Tanda y noche AL BORDE DE SU MUNDO, con Candice Bergen y Eliot Gaud (P.M. de 18 años). Precios matinee 6.- y 5.- Tanda y noche 7.50 y 6.50.

CINE BOLIVAR

Matinée, tanda y noche EL REGRESO DE KING KONG, en tencilolor. Precios matinee 5.10. Tanda y noche 5.20.

CINE MEXICO

Matinée LA NOVICIA SOÑADORA y SANTO Vs. CAZADORES DE CABEZAS. Tanda doble LA NOVICIA SOÑADORA y ELENA Y RAQUEL (M. 18 años). noche REFORMATARIO PARA MUJERES (mayores de 21 años) y ELENA Y RAQUEL. Precios matinee 3.60 y 2.60, tanda y noche 4.20 y 3.10.

CINE PRINCESA

Matinée, tanda y noche estreno en tencilolor ADIOS CIGUENA ADIOS. Precios matinee 4.60, 4.10, 3.10, 2.10. Tanda y noche 5.30, 4.80, 3.80, 3.30.

CINE PARIS

Matinée, tanda y noche TALLA DE VALIENTES, en tencilolor, con Alnohny Quinn, Alain Delon y Claudia Cardinale. Precios matinee 4.10. Tanda y noche 4.30.

CINE ROXY

Matinée, tanda y noche dobles LA REVANCHA DEL LUCHADOR CHINO y ARGENTINISIMA. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

CINE EBRO

Matinée, tanda y noche dobles EL PIRATA HIDALGO y CHIH HAO EL REY DE LOS CAMPEONES. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche dobles PERDIDOS EN EL DESIERTO y EL CID. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche TLOW y MATELOS ADOS y REGRESE SOLIDOS matinee 3.60 y 2.60. da y noche 3.70 y 2.60.

CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche FURIA SALVAJE ULTIMA ESPERANZA. Precios matinee 3.60 y 2.60. da y noche 3.70 y 2.60.

CINE IMPERIO

M. y T. LLEGA DUEÑOS Y SARTANA LOS JUSTICEROS Y EL HOMBRE DE ATACA Y COMIENZO D'JANGO Y LOS JUSTICEROS EN UN NUDO. Precios matinee 2.60, tanda y noche 2.60.

CINE ESMERALDA

Matinée, tanda y noche LA VENGANZA DEL BOXEADOR CHINO Y HIJOS DE PERRA. Precios matinee 3.60, tanda y noche 3.70.

CINE VARIEDADES

Matinée 100 RIFLES BRAS TENEBROSAS (Vampiro). Tanda y noche INFIELES Y SOMBRAS TENEBROSAS (Amor Vampiro). Precios matinee 3.20 y 2.60. Tanda y noche 3.30 y 2.60.

CINE LUX

Matinée y tanda dobles SADILLA EN EL ASALTO FINAL. Noticia de la MAXIMA ALERTA y NUEVO MODO DE VIVIR (S.M.). Precios matinee 3.10. Tanda y noche 2.10.

CINE MADRID

Matinée, tanda y noche CAPULINA CORAZON LEON y ALERTA TENSION. Precios matinee 3.10 y 2.60. Tanda y noche 3.20 y 2.60.

CINE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche BRIBON y EL TORO. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 2.60.



Lincoln Institute - SECRETARIADO EJECUTIVO - ESTENO-DACTILOGRAFIA - DACTILOGRAFIA Y REDACCION - PLAN DE MATERIAS COMBINADAS - CORRESPONDENCIA EN INGLES PLAN INTENSIVO - Cap. Ravelo 2066 Tel. 24028 (detrás de la Universidad).

COMPANIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. - Cortes de energía para mejorar sus servicios - Día MARTES 20 de noviembre de Hrs. 08:30 a 15:00 Zona CHILLI afecta a calles: NATANIEL AGUIRRE entre Garita de Lima y Chorolque, QUIJARRO entre N. Aguirre y Granier y adyacentes. Día MARTES 20 de Noviembre de hrs. 08:30 a 15:00 Zona VILLA PABON afecta a: TODA LA CORONEL VALDEZ desde Julian Aparicio, CAP. A. PALACIOS, MOSEK RAYM. ESTENSSORO, CAP. U.S. TARIZ, LA CRUZ y callejones adyacentes.

hoy DIARIO DE LA MAÑANA - DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD RECEPCION DE AVISOS - AYACUCHO 207 CASI ESQ. CAMACHO TELEFONO 28706 - DE LUNES A SABADO DE 9.30 a 12.30 - 15.00 a 19.30 - DOMINGOS Y FERIADOS DE 9.30 a 13.00

# Perón viaja hoy a Uruguay para firmar acuerdo sobre límites con Bordaberry

## Isabel Martínez asumirá presidencia de Argentina

BUENOS AIRES, 18 (AP).— El presidente Juan D. Perón (la foto) viajará mañana al Uruguay para una visita oficial de cinco horas durante la cual firmará con su colega Juan M. Bordaberry un acuerdo de límites de importancia histórica para los dos países.

El viaje de Perón tendrá también importancia en otro aspecto: sentará un precedente americano cuando durante su breve ausencia, su esposa, la vicepresidenta Isabel Perón, asuma por delegación la presidencia de la República.

Perón proyecta delegar el mando en su esposa en las primeras horas de la mañana y luego viajar en avión a Montevideo aproximadamente a las 07:00 Est.

En el aeropuerto uruguayo de Carrasco lo recibirán Bordaberry, los miembros del Gabinete uruguayo y otras figuras del mundo oficial y diplomático. Ambos presidentes irán en automóvil a la antigua casa de gobierno, frente a la Plaza Independencia, para firmar el acta de confraternidad rioplatense.

El acta solucionará un viejo pleito sobre la fijación de límites en el ancho Río de La Plata,

Perón y Bordaberry conferenciarán también sobre otros temas bilaterales, que incluye la exploración y explotación de posibles yacimientos de hidrocarburos en el lecho del Río de La Plata, acuerdos sobre pesca y turismo y problemas comerciales bilaterales.

Con ser importante los temas específicamente argentino-uruguayos, se cree que Perón planteará a Bordaberry sus enfoques sobre la realidad latinoamericana y mundial, durante la corta entrevista que mantendrán al término de los acuerdos.

Desde la llegada de Perón al gobierno el mes pasado, el presidente ha procurado revitalizar la acción diplomática argentina que consideraba insatisfactoria y vacilante, en especial en lo relacionado con los países vecinos. En los que ha aumentado la influencia política y económica del Brasil, tradicional rival de la Argentina en América Latina.

# Sacerdote denuncia en Europa que continúan fusilamientos en Chile

## Censura al Cardenal Silva Enríquez

MILAN, Italia 18 (AP). En el Chile de la junta militar continúan los fusilamientos arbitrarios y nadie, sino los ricos, sus cómplices y la Iglesia Católica, han obtenido libertad de acción, dice hoy en un artículo de prensa el conocido sacerdote italiano Ernesto Balducci.

El religioso, uno de los más destacados exponentes del ala liberal católica del país. Crítica en el diario milanés Il Giorno al Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez por sus declaraciones durante su reciente visita a Roma.

Al atribuir al cardenal Henríquez el ofrecimiento a la Junta militar de Santiago de la misma colaboración acordada al gobierno de Salvador Allende, el padre Balducci comenta:

Nosotros debemos creer que un ofrecimiento de colaboración a un gobierno apenas constituido con las manos ensangrentadas no es una acción política.

El Cardenal de Santiago quisiera hacernos creer que un ofrecimiento de colaboración a un grupo de coroneles, que buscan legitimidad ante la opinión pública de su país, del mundo, no es una acción política.

El padre Balducci expresa que la incongruencia de tales pretensiones parece ya gravísima incluso delante del tribunal de la historia que al juzgar los actos nefastos del nazismo reprobó los silencios y la colaboración de los hombres de la Iglesia.

Con que derecho —se pregunta el sacerdote— un Cardenal de la Iglesia identifica con la libertad de la Iglesia la propia libertad del alto prelado?



# Panorama Mundial



ATENAS, 18 (AP).— Las autoridades ordenaron hoy un alerme militar y despacharon infantes de marina al centro de la capital al continuar las manifestaciones contra el gobierno, dijo una fuente militar.

Se hicieron disparos al aire para dispersar a grupos de jóvenes que insultaban a la policía y soldados enviados en transportes blindados a una cuadra del Instituto Politécnico.

Desde que la ocupación estudiantil terminó ayer con ayuda del ejército tras sangrientos choques, la zona próxima a la escuela se ha constituido en centro de reunión de los manifestantes.

Las calles y avenidas estaban bloqueadas por los tanques. Los transportes blindados arremetieron contra los grupos de jóvenes y les dispersaron.

Los infantes de marina fueron enviados a la capital a fin de evitar que la situación quede fuera de control, dijo la fuente militar.

ORLANDO, FLORIDA, 18 (AP).— El presidente Nixon afirmó esta noche que las grabaciones de la Casa Blanca demostrarán la inocencia en el caso de Watergate y reiteró su promesa de trabajar para restablecer la confianza en la Casa Blanca y en el propio presidente.

Nixon, al dar su explicación por las cintas grabadas desaparecidas, dijo que el sistema por el cual él creaba sus conversaciones no era muy sofisticado, y agregó que quisiera que nunca hubiera sido usado.

TEL AVIV, 18 (AP).— El ex Primer Ministro David Ben-Gurión, arquitecto del moderno estado de Israel, fue internado hoy en un hospital por haber sufrido un coágulo sanguíneo en el cerebro, y su estado es bastante grave, informó su médico personal, Boleslaw Goldman.

El coágulo en el lado izquierdo del cerebro ha paralizado todo el costado derecho del anciano estadista, según el Dr. Goldman.

CENTRO ESPACIAL, Houston, 18 (AP).— Los tripulantes de la misión Skylab 3 dedicaron la jornada de hoy a quehaceres domésticos en el laboratorio espacial, con el fin de preparar el material que utilizarán durante su misión de 84 días.

Se informó también que el Pioneer 10 navega perfectamente en la órbita de Júpiter, donde debe llegar el 3 de diciembre. Los científicos de la NASA dijeron que la nave debe hallarse a unos 12,800,000 kilómetros de Júpiter ya 720 millones de kilómetros de la Tierra.

ESTOCOLMO, 18 (AP).— Un refugiado brasileño llegó aquí después de engañar a un pelotón de fusilamiento en Chile, informan los matutinos.

Luis Carlos Almiéda de Vieira, de 27 años, que recibió asilo político en Chile durante el gobierno del finado presidente Salvador Allende, llegó aquí anoche con otros 34 refugiados procedentes de Uruguay, Brasil y Chile.

De Vieira, que dijo que no había participado en actividades políticas en Chile, expresó que una patrulla militar chilena disparó contra él y un grupo de personas opuestas a la junta militar apuntó a un río en las afueras de Santiago. Agregó que cayó al agua y creyeron que había muerto.

TEL AVIV, 18 (AP).— El ex ministro de Justicia Yaacov Shimshon Shapiro reiteró su pedido de renuncia del Ministro de Defensa Moshe Dayán, a quien acusa de no haber sabido interpretar los informes de inteligencia y de cometer desaciertos militares durante la guerra de octubre.

Shapiro presentó su renuncia al gabinete cuando la Primera Ministra Golda Meir rehusó destituir a Dayán.

El Directorio de VASCAL S.A., con profundo pesar participa el fallecimiento de doña

## MARIA MALDONADO v. DE VASQUEZ

(Q. E. P. D.)

Madre de nuestro Director-Gerente, Sr. Alejandro Vásquez M. e invita a sus amistades a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy lunes 19, a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Nicolás Acosta 574.

El personal de empleados y obreros de VASCAL S. A., tiene el pesar de participar el sensible fallecimiento de la señora:

## MARIA MALDONADO v. DE VASQUEZ

(Q. E. P. D.)

Madre de nuestro Gerente General, e invita a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General el día de hoy lunes 19 a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Nicolás Acosta 574.

## NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S. A.

Participa el sensible fallecimiento de la abuela de su Presidente Ejecutivo, señora:

## MARIA MALDONADO v. DE VASQUEZ

(Q. E. P. D.)

Y ruega a sus amigos acompañar a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy, lunes 19 a horas 11 a.m.

El cortejo partirá de la Nicolás Acosta 574.

# Hace 10 años, en Dallas, se consumó un crimen que sigue en el misterio

## EL PRESIDENTE KENNEDY FUE ASESINADO POR SUS IDEAS

DALLAS, Texas, 18 (AP).— ¡Dios mío, estoy herido!, gritó el primer hombre.

¡Oh, no, no no! ¡Dios mío, nos van a matar a todos!, gritó el segundo hombre.

Y así, comenzaron hace una década y 37 minutos de trauma y tragedia.

Los muertos:  
El Presidente John F. Kennedy; el oficial de policía J. D. Tippit; Lee Harvey Oswald.

El herido:  
El Gobernador de Texas, John B. Connally.

Una década atrás en el tiempo, pero aún vivido en el recuerdo de una nación. Aún resultan terribles los detalles de aquel día de noviembre en Dallas.

El aire era claro, y un sol brillante iluminaba el cielo sin nubes, cuando el avión fuerza aérea número uno terrizó en el aeropuerto de Dallas a las 11 y 37 del 22 de noviembre de 1963.

Los Kennedy habían venido desde Fort Worth, a 48 kilómetros de distancia, donde habían pasado la noche después de hacer escalas en San Antonio y Houston. Era un viaje de carácter político para la campaña con vistas a las próximas elecciones, en ayuda a los candidatos del Partido Demócrata.

Kennedy debía asistir esa noche a una cena de recolección de fondos en Houston, después de pronunciar un discurso ante la Cámara de Comercio de Dallas.

Con él, estaba su esposa, Jacqueline, sosteniendo un ramo de rosas contra su vestido rosado. La comitiva incluía a su vicepresidente, Lyndon B. Johnson; el Gobernador Connally, y el senador Ralph Yarborough, de Texas.

Una caravana de automóviles los llevaría hasta el lugar de la reunión, donde ya aguardaban 2,500 personas.

En el trayecto, la caravana se detuvo dos veces, para que Kennedy pudiera saludar a los escolares que lo aclamaban desde las aceras.

Millares de personas se apostaron en el recorrido de la caravana, mientras ésta se dirigía hacia el distrito comercial. Había un ambiente de alegría, y resultaba difícil creer que Kennedy había perdido la elección en el condado de Dallas tres años antes.

Algunos en Dallas tenían temor.

El servicio secreto había pedido ayuda de contingentes adicionales de la policía de Dallas. El jefe de policía José Curry, dio al servicio secreto todo lo que



éste pidió, e incluso llamó a más hombres.

Algunos temían que la extrema derecha realizara manifestaciones. El embajador ante las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, había sido escupido aquí un mes antes. En la víspera de la llegada de Kennedy, habían circulado panfletos insultantes. Y estaban todas esas ventanas de los edificios altos, desde las que podrían perpetrarse un atentado.

La caravana se dirigió al oeste, por la calle principal. Doblando a derecha por la Houston. Luego, entró a la ELM, frente a un edificio de ladrillos de siete pisos, donde funcionaba el depósito de libros de la escuela Texas.

El jefe policial Curry manejaba el primer automóvil de la caravana.

Parece que lo logramos, comentó en el momento en que su auto pasaba frente al edificio.

Tres rápidos disparos rasgaron el aire.

Una bala alcanzó al Presidente Kennedy en el cuello y siguió hacia abajo. Otra le dio en la ca-

beza. ¡Dios mío, estoy herido!, exclamó, según dijo después el agente del servicio secreto Roy Kellerman.

El Gobernador Connally, quien estaba sentado inmediatamente detrás del Presidente, fue alcanzado por una bala que le atravesó la espalda y el pecho y al salir le hirió también la muñeca derecha y ya casi sin fuerza en el muslo.

El fue quien exclamó: ¡Dios mío, nos van a matar a todos!

El agente secreto Clinton J. Hill saltó desde el automóvil posterior, y se abalanzó hacia Kennedy. El Presidente tenía el cráneo destruido.

Hill dijo después a la comisión Warren: La señora Kennedy había saltado de su asiento, y estaba, según pareció, tratando de alcanzar algo que venía desde el paragolpes posterior del auto, la parte derecha de la cola, cuando se dio cuenta de que yo estaba tratando de trepar en el vehículo. Se volvió hacia mí, y yo la tomé y la puse de nuevo en el asiento trasero, me arrastré hasta la parte superior del asiento

trasero, y me quedé allí. En el asiento delantero, el agente Kellerman tomó un micrófono y gritó al vehículo de adelante: Estamos heridos. Lívenos al hospital inmediatamente.

El agente William Greer, conductor del coche presidencial, hundió el acelerador a fondo. Un agente esgrimió un fusil automático.

A 120 kilómetros por hora, la caravana se dirigió al hospital Parkland.

La señora Kennedy, agobiada por la impresión y la angustia, no quería separarse de su esposo, recostado sobre su falda. Pero fue retirado de allí, e introducido al hospital.

Los doctores se presentaron en las salas de emergencia número uno y la dos. La primera para el Presidente y la otra para el Gobernador. Los médicos dijeron que el Presidente respiraba, y que se le pudo detectar pulso en una pierna.

Pero no había esperanzas. Sacrodores católicos le administraron la extremaunción.

El automóvil presidencial descubierto en la entrada de emergencia del hospital. Las rosas rojas de Jacqueline estaban despararramadas en el piso.

Luego, vino el anuncio oficial: el Presidente ha muerto. Hora oficial de la muerte: las 13.00.

La empresa funeraria trajo su mejor ataúd y trajo un coche fúnebre hasta la puerta de emergencia.

Jacqueline se negó a dejar a su esposo. Caminó hasta el marco de la puerta, y se quedó allí, con los ojos a mil kilómetros de distancia.

Los empleados pasaron junto a ella con el ataúd, y cerraron la puerta. La señora Kennedy se volvió a la derecha, caminó hacia la parte delantera y se sentó junto al conductor.

Mientras tanto, Lyndon Johnson había sido rápidamente trasladado al aeropuerto. Iba prácticamente hundido en el asiento. Los vehículos policiales que lo custodiaban mantenían sus sirenas en silencio.

Johnson no quería viajar en el avión presidencial fuerza aérea número uno, pero los asesores se lo exigieron, porque éste disponía de mejores comunicaciones y Johnson era ahora Presidente, si no técnicamente en ese momento, lo sería muy pronto.

Los asesores querían que Johnson abandonara pronto lo que podía ser una zona aún peligrosa, pero él se negó a partir hasta que trajeron el cadáver de Kennedy y llegó su viuda.

Johnson llamó a la señora Kennedy junto a él, y luego la juez de distrito Sahah T. Hughes le tomó juramento como el trigésimo sexto Presidente de los Estados Unidos.

La policía de Dallas tenía dos redes de radio, y ambas estaban atiborradas con órdenes, desplegando a las patrullas por toda la ciudad. Las estaciones fronterizas con México fueron alertadas. Las órdenes: detener a un hombre no identificado, blanco, aproximadamente de 30 años, más o menos 1.70 metros de altura, unos 75 kilos de peso, al parecer armado con lo que se cree es un fusil calibre 30.

Ésa era una descripción más bien vaga del sospechoso con que se iba a encontrar el policía J.

D. Tippit. Oswald viajó en autobús por breve trecho desde el depósito de libros. Se bajó y tomó un taxi, en el que cruzó el río, hasta un lugar cerca de casa. Fue hasta su cuarto, sacó una chaqueta, y volvió a salir, según el informe W.

Iba caminando cuando lo llamó.

El oficial abrió la puerta del auto, se bajó, y dio la espalda al vehículo. Oswald sacó una pistola calibre 38, marca Weeson, y le disparó cuatro veces, según la comisión, aunque éste pudiera sacar su pistola. Tippit murió casi instantáneamente, 16 minutos después del Presidente Kennedy.

El joven huyó hacia la calle comercial de Cliff, y entró al cine Texas de los oficiales lo detuvieron se a que había alcanzado de nuevo la pistola.

Primero fue acusado de asesinato de Tippit, y luego de Kennedy.

Fue dos días después, la policía trasladó a Oswald de una celda en un piso de la prisión de la ciudad de Dallas, hasta otra en el condado. Iban a trasladarlo a la cárcel del condado de Dallas, como lo exige la ley de Texas después de que una persona es totalmente culpable.

A esa altura, la policía que el propio Oswald fue trasladado. Habían dispuesto un blindado como cebo, y iban a trasladarlo en realidad en un vehículo corriente.

Las policías, sin embargo, recibían ansiosos de que los distas pudieran en algún momento ver y fotografiar a Kennedy. Tenían conciencia del histórico de los sucesos últimos dos y tres días. Querían que testigos imparciales a la opinión pública, pero no había sido más durante su detención.

Cerca de 50 periodistas iban presentes en el subterráneo de la prisión, manteniéndose tras de la puerta por la que iba a salir Oswald.

Junto a la rampa de los que comunicaba con el exterior estaba un regordete personificado en la ciudad.

Era Jack Ruby, que rodeados de dos bares, uno de ellos el del Carrusel.

Ruby se acercó hasta los metros de Oswald, y lo mató a las 11.21 del 24 de noviembre.

Oswald murió en la sala de emergencia que había sido cerrada.

John F. Kennedy fue enterrado en medio de solemnidades en el Cementerio Nacional de Arlington, en presencia de delegaciones de 100 países que se unieron al duelo de la nación.

Los servicios fúnebres de D. Tippit se realizaron en una pequeña iglesia Bautista, en presencia de 400 funcionarios locales, mientras otro millar asistió al duelo en los jardines al lado de la iglesia.

Lee Harvey Oswald fue enterrado oscuramente en el cementerio de Fort Worth, con asistencia sólo de familiares y peores. Entre los presentes, su madre, Marguerite; su hermana, Marina, su hermano, y sus dos hijos pequeños.

**\*LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO\***

**hoy**

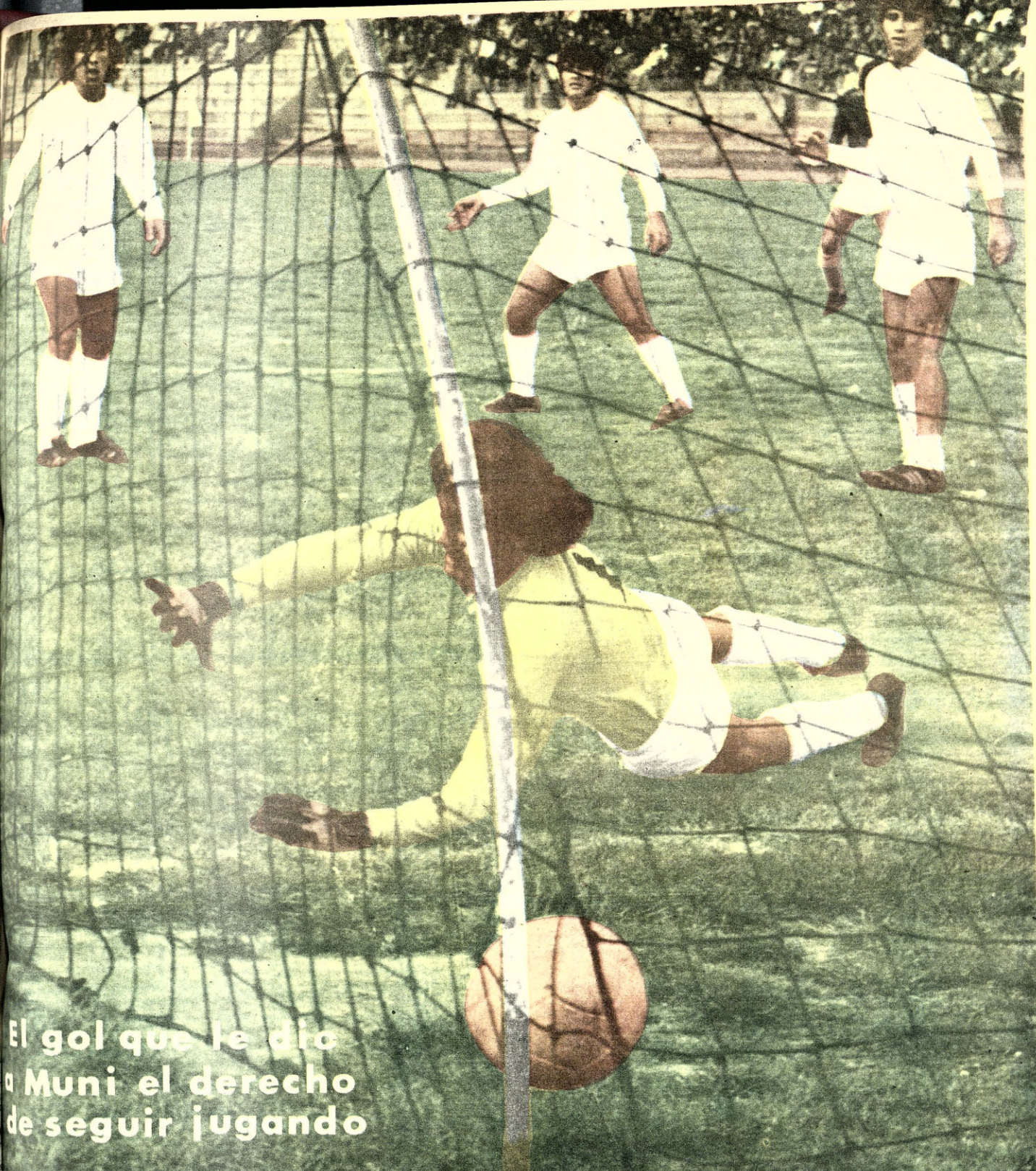
**CUPON**

CANJES:  
La Paz: Dpto. de publicación "HOY" Ayacucho 207.  
Interior: En todas nuestras oficinas de distribución local.

Diez de estos cupones le dan derecho a canjearlos con un ticket que entrará en el sorteo de Navidad.



...pden  
...o. El  
...de m  
...o, he  
...rio  
...arres  
...Tipp  
...a de  
...vuelo  
...ta  
...Smith  
...tro G  
...tes d  
...arm  
...ntán  
...s qu  
...la m  
...de C  
...cas. E  
...ron. P  
...a su  
...el m  
...da  
...cas  
...ald d  
...super  
...lad  
...subien  
...me  
...ado  
...ley  
...que  
...cu  
...la ven  
...ra sac  
...un car  
...proy  
...idad  
...alo  
...argo,  
...os per  
...mon  
...Oswal  
...carac  
...de la  
...Y que  
...siales  
...es que  
...alim  
...as de  
...tem  
...los  
...que  
...veh  
...la ch  
...onaje  
...egenda  
...com  
...escas  
...bale  
...nov  
...sista  
...sía  
...es  
...o N  
...res  
...o m  
...luta  
...de  
...una p  
...pales  
...se un  
...redac  
...segu  
...trere  
...sist  
...prio  
...sita  
...esce  
...rober



El gol que le dio  
a Muni el derecho  
de seguir jugando



No V No 194 LA PAZ, LUNES 19 DE NOVIEMBRE DE 1973 DIRECCION: MIGUEL VELARDE TAPIA

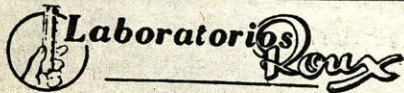
# Profesionales

## Dr. Edgar Tardio Dominguez

**MEDICO CIRUJANO OCULISTA**

-Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO  
 Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081 - Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20, Sábados de 9 a 12. -ON PARLE FRANCAIS-



**Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE**  
**Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA**

ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido cefalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES: De 8.30 - 12 m. 15 - 19 horas p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edificio Krsul 5o. piso Oficina 509 Teléfono 24528 Casilla 2665 Teléfono domicilio 21122.

## Dr. Felix Saunero Rojas

**GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA**

-Ex-Residente del Hospital de Cineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.

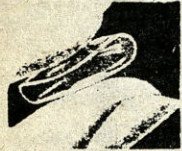
Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos - Consultorio: Belisario Salinas 228 - Consultas de 4 a 7 - Teléfono Consultorio 41003 - Domicilio 20227.

## Dr. José L. Morales Mendieta

**CIRUJANO ESPECIALISTA**

-Post Grado Universidad Nacional y Católica Córdoba-Argentina, Enfermedades y cirugía del CUELLO-BOCIO-ESTOMAGO-HIGADO y VIAS BILIARES-PANCREAS-INTESTINOS-HERNIAS-VARICES y sus complicaciones-CIRUGIA DE MAMA.

Consultas Hs. 15 a 19 Edificio Cne Scala 3o piso Telf: 22692 - 55945 - Cas. 4143.



## LENTES DE CONTACTO BLANDOS "HIDROFILICOS"

-CORNEALENT de México ofrece lo último en adelantos sobre estos lentes. Sólo para Bolivia, con el 37% de descuento (oferta limitada) garantía por 6 meses ¡Estos ya no se hierven!

**CONSULTORIO OPTOMETRICO-CONTACTOLOGICO**  
**ALARCON MARIACA-ALARCON VON BORRIES**  
 Calle Potosí No. 1033 (altos) Tel. 25240

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

**DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS**

-Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamiento de la especialidad y trabajos de prótesis de adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio Cine Scala 3er piso Teléfono 22692-24143 - Favor reservar hora.

## Dr. Luis Alberto Escobar U.

**CIRUJANO DENTISTA**

Universidad Federal de Río de Janeiro. Tratamiento indoloro de dientes fracturados o cariados, desgaste mínimo del diente y uso de material activado por rayos ultravioleta. Capa protectora para evitar las caries por tiempo indefinido, en niños y adultos (Rayos Ultravioleta). Consultas: de lunes a sábado de 9 a 18 horas

Calle Loayza No. 332 Edificio La Salle Tel. 29551.  
 INSINUAMOS MARCAR HORA ANTICIPADAMENTE.

## Dr. Anibal Rivero Delfin

**MEDICO DE NIÑOS**

Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima 3er. piso Teléfono 55742 Consultas: de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Teléfono 83623 - Casilla No. 3601.

## AGENTES DE PUBLICIDAD

-Se necesita, buena presencia y experiencia - Ref: Ayacucho No. 207 - Horas de Oficina.

# se puede leer desde los 2 años



\* CON **LECTURA ESPONTANEA INFANTIL**

- \* UN JUEGO DIDACTICO PARA QUE LOS NIÑOS APRENDAN A LEER JUGANDO
- \* UN SISTEMA MODERNO Y UNICO EN LATINOAMERICA A TRAVES DE LA ENSEÑANZA DE SUS PADRES

\*\*\*\*\*

Consulte precios a **ILVEM**

Avenida Mariscal Santa Cruz 1322, 8o Piso, Telf. 26645, Casilla 4107

## INSTITUTO TECNICO DE MODAS "PARIS"

Autorizado por el Supremo Gobierno mediante R.S. No. 34164 de 30-IV-49.

Bajo dirección de personal competente, diplomado en el exterior. Material didáctico de primera. EL ESTABLECIMIENTO MEJOR ORGANIZADO DEL PAIS. Con sistemas de enseñanza moderna, fácil y accesible a todas las innovaciones de la moda en general.

**GARANTIZA SUPERIOR ENSEÑANZA TEORICA Y PRACTICA**  
 Potosí 1250 - 2do. piso - Teléfono 56199.

## CONSULTORA JURIDICA

**Alfredo Arce Carpio**  
**Orestes Paredes Candia**  
**ABOGADOS**

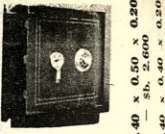
Bufete: Edificio Petrolero - 8 Piso  
 Oficina No. 5  
 Teléfono 56480

## Dr. EDMUNDO PANDO R.

**MEDICO ANESTESIOLOGO**

Consultorio : Calle Yanacochoa 531. Telf: 40995- Domicilio 27892.

## CAJA DE SEGURIDAD PARA EMPOTRAR



**IMPORTADORA FERNANDEZ**  
 JENARO SANJINES 439 - CASILLA 5174  
 SABADOS Y DOMINGOS EN:  
 Pasaje Saavedra esq. Plaza Estadium esq. Radio Club Boliviano - Telf: 55641

AGENTES EXCLUSIVOS EN EL INTERIOR

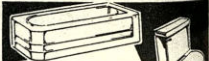
**SUCRE** PASCUAL Y CIA.  
 PLAZA 25 DE MAYO No. 1  
 Casilla 136 - Telf: 131



Ampliaciones de nuestras propias fotografías  
**\*FOTO-ARTE\***  
 Ballivián 1267 (a pocos pasos de la Plaza Murillo)

## BAÑOS DE COLORES

**COMPLETOS POR UNIDAD**



de lujo a precio de propaganda

**IMPORTADORA FERNANDEZ**

JENARO SANJINES 439

Sábados y domingos en Pasaje Saavedra 21 (plaza Estadium esq. Radio Club Boliviano Tel. 55641 Casilla 5174

**LEA LOS MARTES**

## CINE-GUIA DE

**hoY**

●●●●●●●●●●

- \* SORPRESAS
- \* PREMIOS
- \* ADELANTOS

●●●●●●●●●●

**RESERVE SU EJEMPLAR**

# EL NACIONAL DE FUTBOL

Falta una sola fecha para el epílogo de la primera parte del certamen nacional de fútbol "Simón Bolívar", y los últimos partidos han mostrado que el resquemor está latente en muchos lados.

Durante la semana anterior, nuestras páginas registraron una agria polémica que se inició en Oruro con motivo del partido San José - Municipal— y que prosiguió a medida que dirigentes de ambas partes se creaban mutuamente.

Los intereses creados (especialmente en un torneo que ha sido muy parejo, con muchos candidatos) afloraron en la ciudad de Pagador, como hace un año visto a la luz en las confrontaciones entre cruceños y cochabambinos.

Lo que ocurrió en ese cotejo del domingo 11 es algo que nunca será totalmente explicado, porque cada parte brinda su propia versión de incidentes y situaciones anormales.

(Eso ocurrió también un año atrás, y la repetición deja de ser un síntoma alarmante).

Podría deducirse de todo esto que dirigentes de clubes y asociaciones se consideran muy independientes con respecto a la tutela de la Federación, siendo el organismo el encargado de organizar y FISCALIZAR el certamen.

Tal vez falle algo en esa fiscalización, y sería interesante que las principales autoridades federativas analizaran lo ocurrido, revisaran sus causas, y trataran de encontrar, sobre la marcha, algún sistema diferente de control.

No hay que olvidar que habrá partidos más duros y más importantes en la rueda final.

La Federación no puede darse el lujo de admitir pequeños conflictos que pueden generar situaciones muy desagradables.

## Café caliente, café...!

Está disputándose el torneo de fútbol organizado por el Sindicato de Trabajadores de la Prensa.

:: :: ::

En la cancha de Següencoma escuchamos frases como éstas:

:: :: ::

— Si te agarró, Pepe, te hago una crónica...

:: :: ::

— Este es un periodista experto en sueltos... Juega de arquero y siempre suelta la pelota...

:: :: ::

— Sácame una foto, negro, antes de que entre a jugar y me des peine.

:: :: ::

— Empleamos un sistema de titulares a cuatro columnas...

:: :: ::

— Transmítame el pase, ahora que la defensa contraria no está mirando...

:: :: ::

Y en otras canchas, se están jugando otros campeonatos, tal vez más importantes, pero en ninguna parte se pueden escuchar las cosas sabrosas que se oyen en Següencoma.

:: :: ::

...Claro está que un buen periodista debe ser una firme COLUMNA de su equipo, y que debe estar en LINEA, pero a veces se pierden PUNTOS por culpa de los otros TIPOS...

:: :: ::

Uno de los futbolistas, que trabaja en la administración de un diario, dijo al ver al árbitro:

— Menos mal que el juez es TARIFA...!

:: :: ::

Algunos periodistas están muy gordos, y entonces el fútbol se torna pesado.

Hay otros periodistas muy flacos, y tienen que correr dos veces para que sus compañeros los vean.

:: :: ::

Es una lástima: no hay muchas promesas.

Es una gran cosa: todos son mejores periodistas que futbolistas.

## THE STRONGEST

Se aproximan las fechas de las elecciones de renovación de directorio en el decano del fútbol paceño.

A sotto voce (en voz baja, aunque a veces se discuta en alta voz durante las reuniones) se han producido encuentros significativos en los últimos días, a los efectos de estructurar una fórmula que —según las versiones— "pueda devolver a The Strongest la magnífica situación que ostentó años atrás..."

Los candidatos, como es habitual, no son muchos y algún candidato importante vacilaba durante este fin de semana entre aceptar el desafío o seguir al

margen de la popular Ins titución.

### Bancarios

Los empleados bancarios cumplen un agotador horario cotidiano de cuentas, cálculos, interés simple, interés compuesto, depósito, giros y transferencias.

Pero eso es de lunes a viernes.

Ahora, en esta época, y con la organización del Banco Popular del Perú, se está realizando el nuevo certamen de fútbol interbancario.

Una manera de que se entiendan (once contra once) los empleados de esas casas bancarias locales, y traten de mostrar quien es mejor, pero sin hablar de cheques, giros o depósitos en cajas de ahorro....

## Las cosas de la Semana

AUSTRALIA se clasificó de 1974, y sorprendió a los entendidos: Corea del Sur

—su adversario— era considerado favorito en la eliminatoria.

:: :: ::

MEXICO seguiría siendo un buen mercado para jugadores argentinos de fútbol: Miguel Angel López y Semenewicz, ambos de Independiente, jugarían en el Atlas del país norteno.

:: :: ::

EDDY MERCKX, el notable ciclista belga, fue acusado de "dopping" en la vuelta ciclista a Lombardía (Italia) y se vio privado de la victoria que había conseguido.

Su médico se declaró responsable de haber hecho ingerir al ciclista un medicamento que dio resultado positivo en el examen de orina.

:: :: ::

ARRUA, el magnífico futbolista paraguayo, se ganó al público adicto al conjunto español Zaragoza, donde ahora actúa. Su primera presentación fue sensacional.

## El hermano de Pambelé

CARACAS, 18 (AP).—José Cervantes, hermano menor del campeón mundial welter junior, el colombiano Antonio Cervantes de Pambelé, comenzó a entrenar aquí para tratar de hacer carrera en la categoría gallo.

José Cervantes llegó hace pocos días para ponerse a las órdenes de Ramiro Machado, quien dirige a su hermano, para que le sirva como representante.

Con cinco peleas profesionales, cuatro ganadas por puntos y una empatada, José es más técnico que pegador, según su entrenador, Melquiades Sanz.

En su primera presentación en un gimnasio venezolano, el colombiano lució ágil, pero no mostró potencia en sus puños.

Sanz, quien es entrenador de Kid Pambelé, dijo que aunque es prematuro opinar sobre el menor de los Cervantes, le parece que es más boxeador que pegador.

## ¿Cuándo, mi vida, cuándo...?

... se marcarán como corresponde las líneas del campo de juego del Estadio Hernando Siles...?

... los técnicos de fútbol se preocuparán de enseñarles a sus jugadores la manera correcta de efectuar el saque de banda...?

... usarán los árbitros la tarjeta amarilla sin hacer un lío cada vez que deben sacarla del bolsillo...?

... se presentarán fórmulas con planes concretos antes de producirse elecciones en los clubes...?



## Carlos Cavagnaro

—Pudo ser bolívarista pero resultó muy caro: la Academia busca técnico (se fue Carlos Cavagnaro)

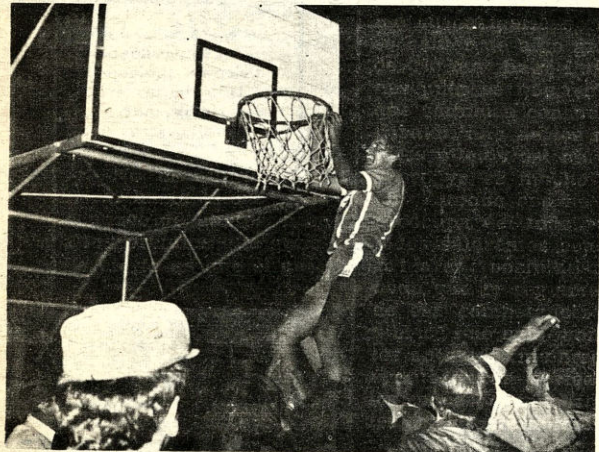
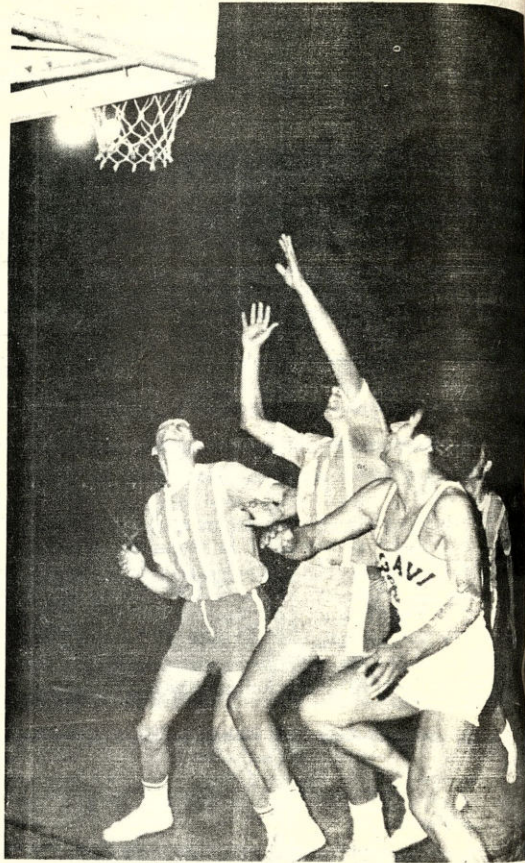
# GRAFICOS DE LA CONQUISTA TRICOLOR



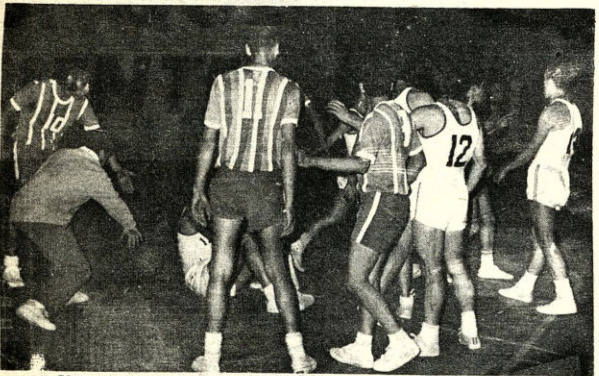
Rodolfo Aliaga (izquierda) y la felicitación a Trujillo: nobleza obliga. El caudillo ingavista no cumplió como en otras ocasiones y en cambio, el chapaco tricolor, alternó con solvencia. Litoral consiguió una victoria justa epilogando una campaña enmarcada en la regularidad.

Franco y Trujillo (derecha) esperando el rebote; René Verduguez empuja. El "Chunchu" inició con desaciertos su participación en la brega. Después se afirmó y controló más de cerca a los reboteadores tricolores que impusieron su mejor preparación física, para llevar la mejor parte en la mayoría de sus intervenciones. La estrecha diferencia del tanteador (69-66) dan pauta de lo reñido del cotejo.

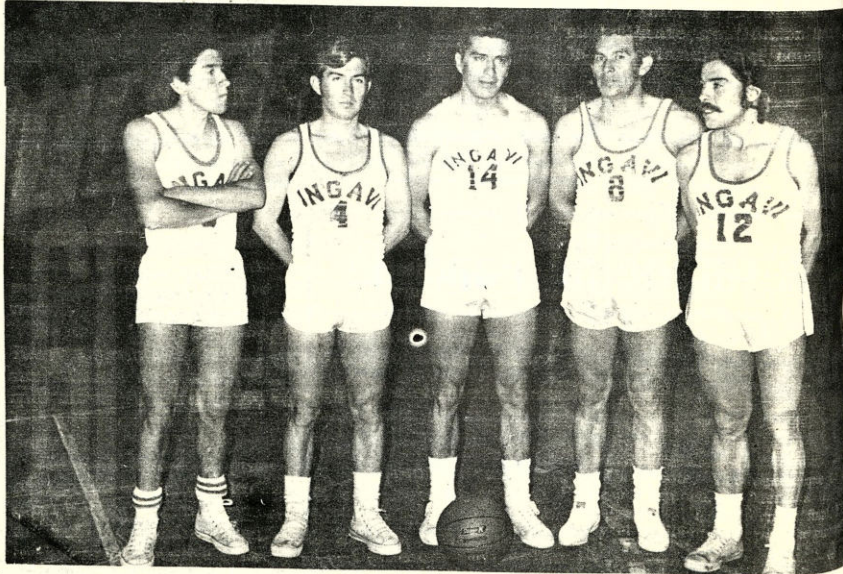
Ingavi (abajo); esta vez a conformarse con la segunda colocación; Echalar, Meruvia, Aliaga, Verduguez y Núñez del Prado, integrantes de la conformación titular. Litoral aprendió la lección del año pasado y en la temporada que concluyó el viernes consiguió con toda justicia el título del torneo.



Limes Franco "recoge" su trofeo; merecido, por su brillante gestión en una final llena de nervios por la importancia del cotejo.

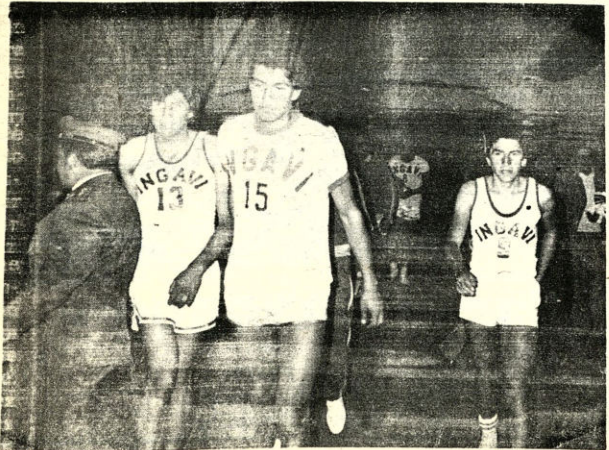


Un rebote, Verduguez que no escatima el físico; Trujillo y Pacheco tampoco, y Meruvia que mostró su enojo, pudieron ser los culpables del bochornoso final. Felizmente se calmaron los ánimos y el incidente no pasó a mayores.



Terminó el partido y los rostros de Carrasco, Caballero y Echalar reflejan el sentir ingavista (izquierda). Ninguno de los tres cumplió en la medida de sus posibilidades y el título pasó a poder de Litoral.

José Achá (derecha) entrenador tricolor. Uno de los artifices para el éxito del plantel policial. Sus parciales reconocieron su labor y lo pasearon en andas. Merecido galardón para un joven y promisorio adiestrador nacional.



# LA PAZ (DAMAS), ORURO (VARONES) SON CAMPEONES NACIONALES DE VOLIBOL

La Paz, en damas y Oruro en varones, se adjudicaron el campeonato nacional de volibol realizado durante la anterior semana y finalizado ayer en la ciudad de Pagador, con los auspicios de la Federación Boliviana de este deporte.

seleccionados de Tarija Oruro y en el encuentro defini-

torio a Cochabamba. En el lance de la vispera

la representación paceña doblegó a su similar del

valle por tres canchas contra una con parciales de 15-8, 6-15, 15-4 y 15-12.

## ELIGIERON A MARZLUF PRESIDENTE DE LA FBV.

Jorge Marzluf fue elegido presidente de la Federación Boliviana de Volibol, en el congreso ordinario de este deporte realizado recientemente en Oruro. Jorge Marzluf ocupaba interinamente

ese cargo directivo, ante el pedido de licencia indefinida solicitada por el hasta entonces titular federativo Orlando Guzmán, que fue, precisamente quien presidió dicho congreso.

En el encuentro de fondo, (varones) el representante anfitrión, dió cuenta del combinado cochabambino por tres canchas contra dos. Los marcadores fueron los siguientes: 11-15, 15-13, 9-15, 15-7 y 15-3.

La Paz, consiguió el máximo halago, en condición de local, tras derrotar a los

## Invitan a Bolivia para "Cruce de Los Andes": Ciclismo

SANTIAGO DE CHILE, 17 (ANSA). Fue autorizada por la dirección de Deportes del Estado, la realización en territorio chileno de la tradicional prueba internacional "Cruce de Los Andes".

La sexta versión de esta prueba internacional, esta fijada para cumplirse entre los meses de enero del año próximo. Consulta ocho etapas entre Mendoza, Santiago-Mendoza, con la participación de equipos representativos de Argentina, Uruguay, Brasil, BOLIVIA, Paraguay, Ecuador, Colombia y México.

La prueba actuará en esta prueba, con la que se recuerda el paso del ejército libertario por la cordillera de Los Andes, con dos equipos, llevando ambos la representación de la Federación.

Los dirigentes mendocinos que visitaron esta capital, Luis Castagnolo y Oscar Aguilar, del comité de organización de la prueba, manifestaron su satisfacción por los positivos resultados en sus gestiones ante las autoridades del deporte chileno. Aseguraron además que en Argentina cuentan con todo el apoyo, para hacer de esta prueba una carrera permanente y aumentar cada vez más su prestigio internacional.

## ELIMINATORIAS DEL MUNDIAL DE FUTBOL VENCIO BULGARIA

AMSTERDAM, 18 (AP). Bulgaria, que ya tenía asegurada su participación en las ruedas finales del campeonato mundial de fútbol en Alemania el próximo año venció hoy a Chipre por 2-0 en el último partido de su serie eliminatoria.

Los goles fueron marcados por Kolev, a los 2 minutos del primer tiempo y Denev, a los 23 del segundo.

Las posiciones finales en el grupo seis:

	J	G	E	P	GF-C	PTS.
Bulgaria	6	4	2	0	13-3	10
Francia	6	2	3	1	10-6	7
Países del Norte	6	1	3	2	5-6	5
Chipre	6	1	0	4	1-14	2

## MUNDIAL DE FUTBOL CLASIFICO HOLANDA

AMSTERDAM, 18 (AP). Holanda empató hoy sin goles con Bélgica y se clasificó para la rueda final del campeonato mundial de fútbol del año próximo en Alemania Occidental.

Los holandeses, que encabezaban el grupo eliminatorio tres con agregado de goles de 24-2 comparado con 12-0 de los belgas, solo necesitaban un empate para obtener la clasificación.

Los belgas, en cambio, requerían una victoria sobre los ases holandeses encabezados por Johan Cruyff, ex goleador de Ajax. El primer partido de eliminatorias entre Holanda y Bélgica jugado el 19 de noviembre del año pasado en Deurne también finalizó sin goles.

## BETULIO GONZALEZ RETUVO TITULO: BOX

CARACAS, 18 (AP).— El venezolano Betulio González retuvo anoche su título de campeón mundial de peso mosca al derrotar por nocaut técnico en el primer round al retador mexicano Alberto Costeñito Morales.

La decisión del árbitro colombiano Horacio Castilla no fue bien recibida por los 7.000 asistentes y algunos comentaristas que consideraron que Morales podría continuar la pelea no obstante que sus reacciones eran lentas y descontroladas ante el castigo constante de Betulio.

Morales, quien se vio más fuerte y con mayor técnica de lo pronosticado por los comentaristas especializados, puso en apuros en varios rounds al campeón, habiéndole causado una herida considerable en el pómulo derecho durante el segundo round del combate por el título reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo.

Después de dos rounds lentos y casi con igualdad de acciones, Betulio comenzó a buscar desde el décimo colocar un golpe decisivo en la cara de Morales pero éste, asimilando bien, se defendió y reaccionaba peligrosamente en contraataques.

Unos 40 segundos después de iniciado el decimoprimer round Betulio colgó un fuerte gancho de izquierda sobre la cara de Morales debilitándolo. Costeñito usó las cuerdas y comenzó a recibir upperes de derecha e izquierda y suportó a sus riñones, sosteniéndose sobre las cuerdas pero muy débil.

Al minuto cuarenta segundos, luego de haber transcurrido casi 20 segundos de permanente castigo de Betulio y una reacción desordenada de Morales, quien parecía que caería de un momento a otro, el árbitro suspendió la pelea y le dió el título al campeón mundial.

Costeñito Morales, que pesó 50.4 kilos, protestó la decisión del árbitro alegando que se sentía bien y hubiera podido continuar.

Sin embargo, Betulio manifestó que la decisión del árbitro fue acertada debido a que Morales es un buen boxeador y tiene todavía mucho por delante para que la hubiera causado una lesión de no haberse suspendido el combate.

El campeón justificó su lentitud en los últimos rounds atribuyéndosela a una lesión en su mano izquierda. No la podía cerrar. Me duele mucho, dijo.

González defendió con éxito su título por primera vez después de haberlo conquistado al vencer al mexicano Miguel Canto en una pelea eliminatoria programada después de la renuncia al título hecha por el tailandés Venice Borkosor en los meses del año.

Morales, quien demostró mayor técnica de lo esperado, será recomendado por los técnicos del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) para ser colocado en la

lista de los moscas como primer retador, según informó un vocero del CMB al finalizar el combate.

Los once rounds se desarrollaron casi en su totalidad con gran emotividad. Morales fue amonestado tres veces por haber usado la cabeza para golpear al campeón.

Los dos primeros rounds fueron de mutuo estudio, pero Morales mostró una buena técnica defensiva ante los intentos de nocaut que hacía Betulio. Los apostadores consideraban que Morales no pasaría del quinto round.

Pero Costeñito asimilaba sin mayores problemas el castigo de jabs y upperes del campeón y actuando en contra-ataques logró causarle a Betulio una herida en el pómulo derecho.

En los siete rounds siguientes estuvo buscando la herida del venezolano, pero este siempre puso su guardia a la defensiva del lado afectado.

En el tercer round la pelea se tornó lenta y difícil para Betulio quien parecía desconcertado por la inesperada herida. Morales recibió varios ganchos y upperes tanto de derecha como de izquierda, pero sin afectarlo mucho.

En el cuarto round Morales recibió dos amonestaciones por usar la cabeza para golpear a Betulio quien parecía tener la pelea comprometida y difícil por su herida en el pómulo.

En el quinto Costeñito lucía cada vez más difícil de vencer y aumentó la preocupación de Betulio ante la prolongación del combate y las buenas tácticas defensivas de Morales quien continuó buscando el pleito en corto.

En el sexto round las acciones fueron más parejas y Betulio recibió una derecha bien colocada sobre la mandíbula y mantuvo la pelea contra las cuerdas.

El público se mostró insatisfecho con la actuación del árbitro Castilla quien permitió en los rounds sexto y séptimo que los boxeadores intercambiaran sorpresivos golpes después de haber sonado la campana.

Desde el octavo la pelea se tornó lenta. Ambos lucieron cansados. Mientras Costeñito insistía en buscar la herida que le causó a Betulio éste parecía estar preparando el momento para dar el golpe de gracia bajó la guardia como en un aparente intento de crear confianza en su rival.

En el décimo round Betulio bajó aun más la guardia y la izquierda apenas la empleó en momentos especiales, pero con dos derechas hizo que Morales se refugiera en las cuerdas.

El decimoprimer round comenzó como los tres anteriores, lentos, y el fin se produjo al minuto cuarenta segundos con el nocaut técnico después de una andanada de golpes de Betulio que no logró asimilar Morales.

# 31 CAYO EN SANTA CRUZ

SANTA CRUZ, 18 (HOY).- Oriente Petrolero se impuso estrechamente esta tarde a 31 de Octubre, de La Paz, en cotejo válido por el nacional de fútbol, copa "Simón Bolívar".

La confrontación finalizó 1-0. La única conquista del encuentro fue estructurada por mediación del puntero Herbas, cuando restaba un minuto para el epílogo de la primera etapa.

Este resultado, justo porque Oriente se desempeñó eficientemente, pone en dificultades a los "mineros" que ahora están obligados por lo menos a empatar con Aurora en su última presenta

ción de la rueda de clasificación. Claro que 31 de Octubre puede aguardar confiado el encuentro ante los auroristas, por su excelente promedio de goles.

Los "albos" pacheños no pudieron quebrar la sólida muralla defensiva presentada por los locales, y sufrieron su segunda caída en este certamen que epilógará el siguiente domingo, luego de lo cual se sabrá que equipos acompañan a Municipal, ya clasificado y, a Wilsterman, actual campeón nacional, en la disputa del título de esta temporada.



Cuellar, goleador de Real Santa Cruz, descuelga con tranquilidad; Reinaldo y Vargas observan atentos. Sanguinetti ve frustrada su otra carga de su elenco. Jugó bien el portero oriental.

## VALIOSO EMPATE DE PETROLERO EN ORURO

ORURO, 18 (HOY).- Petrolero de Cochabamba, dió esta tarde trascendental paso para clasificarse en el torneo nacional de fútbol, al empatar en un tanto por lado

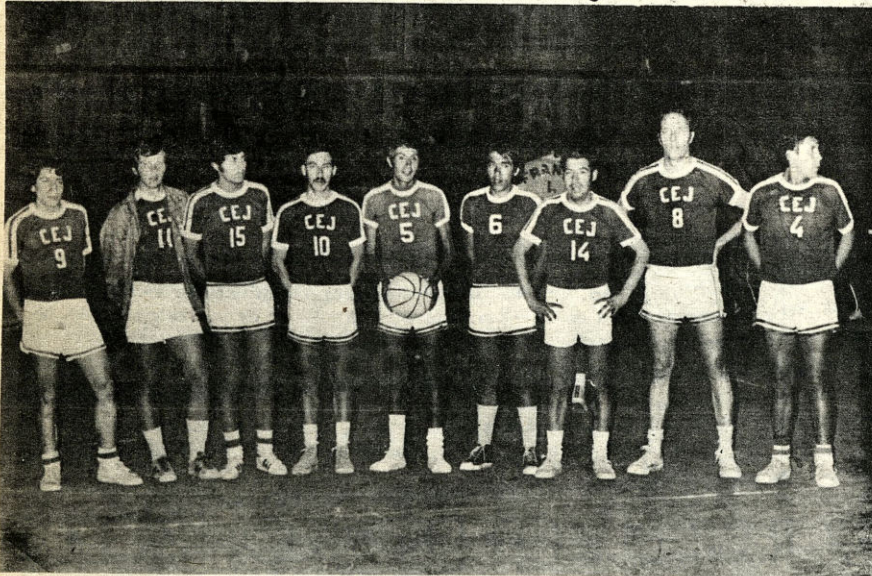
con el local San José.

Los "santos" abrieron el marcador por mediación de Awad (de penal) y empataron los vallunos

por intermedio de Roa.

San José, con este resultado, perdió gran parte de sus posibilidades para pasar al siguiente turno de la competencia, ya que sigue a dos puntos de distancia de Petrolero, pero en su último partido clasificatorio, tendrá que jugar en Potosí, ante Stormers Petrolero, en tanto que Petrolero actuará en su reducto ante Municipal.

**ESTUDIANTES JUNIORS.** Esta noche jugarán con Jaime La redo, iniciando una rueda extra para definir la permanencia en la división privilegiada del baloncesto local. Este elenco cuenta con algunas buenas individualidades, pero en toda la temporada le faltó conducción técnica eficiente. Por ello ahora está luchando por eludir la pérdida de categoría.



## ESTUDIANTES-LAREDO EN RUEDA EXTRA: BASQUET

La ronda canastera extra del descenso, se iniciará esta noche debiendo enfrentarse en el Coliseo "Ciudad de La Paz", las conformaciones de Estudiantes Juniors y Jaime Laredo.

Estos elencos, en la tercera rueda del torneo local, ganaron un encuentro y perdieron sus restantes dos, razón por la que hoy tendrán

que iniciar nueva ronda para dirimir quien se queda en la división de honor del baloncesto local.

Por la competencia femenina, a partir de las 19 horas, se medirán The Law-Universitario y posteriormente, a las 20, lo harán Gimnasia y Esgrima-Municipal.

## POLICAR: LECCION PARA EL RECUERDO

SUCRE, 18 (HOY).- Policar aprendió esta tarde una lección que difícilmente olvidará, al empatar luego de batallar arduamente con Stormers Petrolero, de Potosí, en partido correspondiente a la competencia nacional de fútbol. Durante gran parte del encuentro vencían 2-0 los potosinos, pero los locales aprovecharon los erro-

res defensivos rivales para arribar a un empate que de todas maneras, los castiga por su baja producción, agravada por que se taron de subestimar a su oponente, faltando poco para que su una derrota que hubiera sido altamente merecida, por el derroche de energías del oncenno de la Ila Imperial.

## STORMERS CONSIGUI UN IMPORTANTE TRIUNFO

POTOSI, 18 (HOY).- Con goles anotados por Gutierrez y Baptista, el representativo sucreño de Stormers venció esta tarde al local, Independiente Unificada por 2-1, en la penúltima actua-

ción de estos elencos en esta versión del torneo nacional de fútbol.

Independiente descontó por término de De Francesco, pero no tuvo la capacidad necesaria para volcar el resultado del juego en su favor.

Stormers, practicando un fútbol simple, pero explotando al máximo las fallas defensivas de los locales, conquistó importante victoria que lo sitúa entre los planteles que aún tiene posibilidad de clasificación para el siguiente turno de la copa.

# BAJARON Y HOMOLOGARON DIEZ MARCAS EN CRUCE A TIQUINA

Siete records nacionales fueron superados y tres homologados, en el cruce a nadado al Estrecho de Tiquina, cumplido ayer con auspicios de la Asociación Departamental de este deporte.

La competencia contó con participación de 37 nadadores: 25 varones y 12 damas; habiendo completado todos su intento, tanto en el cruce simple como en el doble.

Amplia colaboración prestaron los miembros de la Fuerza Naval con base en Tiquina, habiendo inclusive movilizado al buque-hospital en previsión de cualquier percance. No sucedió nada anormal y, aún cuando el agua estaba un poco placida, la competencia alcanzó éxito.

### RESULTADOS

Cruce simple; varones mayores: Luis Villa (estilo libre) 12.20.2, Simón Ro-

delo (pecho) 12.55.5 record nacional; damas mayores: Lark Pfelequir (libre) 12.43.1, record nacional, Gladys Zeballos (libre) 20.48.3.

Varones juveniles: Dick Cuentas (espalda) 15.10, Arcone Borda (libre) 18.28.2; damas juveniles: Maria Eugenia Arce (espalda) 14.25, record nacional, Viviana Calatayud (libre) 21.25, Mirtha Arancibar (mariposa) 26.59, record nacional homologado.

Varones infantiles: Darío Sotelo (libre) 13.50, Jaime Lozano (pecho) 14.40.8, record nacional; damas infantiles: Patricia Arce (espalda) 15.19.8, record nacional, Mónica Arce (espalda) 18.46.4, Aurea Miranda (espalda) 26.21.

Cruce doble; varones mayores: Jesús Ticona (libre) 27.56.2, Carlos Machaca (espalda) 35.36; damas mayores: Teresa Aguilar (libre) 33.06.6, record nacional, Alicia Condori (libre) 34.54.2, Varones juveniles: Guy Vilalba (espalda) 30.31.9, record nacional homologado, Leonel Mendizabal (pecho) 31.23.5; damas juveniles: Elena Mendoza (pecho) 35.35, record nacional homologado.

# SANTA CRUZ CAMPEON JUVENIL CANASTERO

SANTA CRUZ, 18 (HOY).- El representativo canastero sometió a Tarija angustiosamente, y se coronó campeón nacional juvenil masculino de canasto.

Hoy en la mañana se cumplió la última fecha de la competencia, habiéndose impuesto Santa Cruz por 37-36, en partido arduosamente disputado en todo su desarrollo y en una final reñida.

Mercedita conquistó local ante un pundonoroso representante tarijeño, que en ningún momento bajó los brazos y, por el contrario, careció de mejor

fortuna para alcanzar la primera colocación. Las posiciones, luego de este encuentro, quedaron así: Santa Cruz, campeón, Tarija, vice Campeón Cochabamba, Quillacollo, Oruro y Potosí.

La Federación Boliviana de Baloncesto, en su sede-La Paz- de acuerdo a los informes de sus observadores a esta justa, nominaron el seleccionado nacional que se alistará para intervenir en el sudamericano de Buenos Aires, a cumplirse el siguiente mes y al que el país oficializó su asistencia.



Nicolás Linares, ayer volvió a ser de la partida en el conjunto comunero. Fue celosamente custodiado y falló dos ocasiones de gol.

# COMODA VICTORIA DE LAURORA EN EL VALLE

COCHABAMBA, 18 (HOY).- Laurora doblegó cómodamente a Ingenieros de Oruro, en el partido correspondiente a la penúltima fecha de la clasificatoria del nacional de fútbol.

Las conquistas del elenco local fueron logradas por intermedio

de Da Silva (penal), Foronda y Gutiérrez, descontando Escobar para los "chivatos".

Este triunfo, hace renacer las esperanzas de clasificación del plantel celeste, ya que actualmente suma 11 unidades y, ganando a 31 de Octubre en La Paz, tendría

que aguardar el resultado que logre Oriente Petrolero en la capital, ante Stormers, equipo que está en las mismas condiciones que los vallunos en cuanto al puntaje.

# JAIRZINHO LORO AL SER EXPULSADO EL ARBITRO QUE LO ECHO TAMBIEN

RIO DE JANEIRO, 18. (AP).— En su primera actuación después de tres meses de disputas con dirigentes de su club, el famoso delantero Jairzinho fue expulsado del campo al empujar Botafogo con Fluminense 2-1 en la semana 22 de la serie eliminatoria del campeonato de fútbol de Brasil.

Entretanto, en el estadio Morumbi de Sao Paulo, el líder Palmeiras derrotó a su tradicional adversario Corinthians por 2-1 y ahora tiene 38 puntos y sigue invicto.

En Curitiba Santos venció al Coritiba 2-1 con goles de Pelé y Edú por los ganadores y Ze Roberto por el Coritiba.

En el estadio Maracanã de Río Fluminense anotó uno de los goles más rápidos en la historia del Maracanã cuando el centro delantero Djoni puso en ventaja a su equipo a los 15 segundos de juego. En el segundo tiempo Botafogo empató con gol del centro delantero Nilson. Botafogo de minaba y Jairzinho estaba siendo mar-

cado estrechamente por sus contrarios. En el segundo tiempo, después de haber sido empujado y derribado varias veces, Jairzinho pateó a un con trario en lo que pareció ser una disputa legal por el balón. Pero el árbitro Romualdo Arphi sorprendió a todo mundo al expulsar a Jairzinho y a Carlos Alberto del Fluminense.

El jugador suplicó al árbitro que reconsiderara su decisión y hasta Gerson Núñez, del Fluminense, pidió al árbitro que no fuera tan enérgico, sin embargo la decisión no fue cambiada. Los personeros que entraron a la cancha dijeron que tanto Jairzinho como el reféree Lloron cuando el jugador salía del campo.

En Sao Paulo, Palmeiras anotó dos goles tempraneros, uno por el defensa Laercio en su propia meta del Corinthians y otro por el interior derecho Leivinha. A los 84 Rivellino anotó por Corinthians, rompiendo una cadena de 984 minutos en que el guardameta Leao no había aceptado gol.

# NACIONAL DE ESGRIMA: CRUCEÑOS PRIMEROS

Santa Cruz lideriza la competencia nacional de esgrima que se cumple actualmente en Oruro.

Tras las primeras pruebas, reservadas para competidores pre-juniors y juveniles, los cruceños sumaron 15 unidades, segundo Oruro con 12, La Paz, 3 y Cochabamba sin unidades.

Los eventos de florete pre-juvenil, arrojaron los siguientes resultados: damas; Isela Biggemán (Oruro) campeona, Silvia Vásquez (Santa Cruz) y Giovanna Ferrari (Oruro); varones: Luis Vázquez hijo (Santa Cruz), campeón, Raúl Saavedra (Oruro) y Alex Colanzi (Santa Cruz).

Este evento, estaba reservado para competidores hasta 15 años de edad.

Así como al certamen masculino juvenil de florete, Luis Azuara (Santa Cruz) se coronó campeón nacional, segundo Froilán (La Paz) y tercero José Vázquez (Oruro).

Este día se cumplirá la prueba de sable juvenil y el próximo miércoles comenzará el torneo reservado para mayores, damas y varones.



THE STRONGEST, podría ser el rival del seleccionado ruso de fútbol, cuando se presente en nuestro principal escenario deportivo el próximo 8 de diciembre. Hay gestiones en este sentido.

# SORPRESIVA CAIDA DEL PUNTERO EN FUTBOL COLOMBIANO

BOGOTA, 18 (AP).— El inestable América produjo la gran sorpresa de la vigésimasegunda fecha del torneo de fútbol profesional de Colombia al superar en un reñido final al líder Atlético Nacional por dos a uno.

América terminó en medio de las aclamaciones de miles de seguidores y con sólo nueve hombres luego de que fueron expulsados el argentino Plá y el colombiano Romero.

Los goles del América fueron hechos por el argentino Cáceres y el nacional Barona. El argentino Londero evitó la blanqueada para el Nacional.

El resultado favoreció ampliamente al Independiente Medellín que de local le ganó al fuerte Deportivo Cali por dos a uno.

Medellín que tiene dos partidos sin definir se colocó a solo un punto de Millonarios, segundo en la tabla y a cuatro de Nacional.

Los tantos del Medellín fueron conseguidos por los colombianos Tamayo y Ríos. El brasileño Kretzer, marcó para el Cali. Millonarios que ganó en el primer torneo de esta temporada tuvo jornada libre.

Cuando sólo restan tres jornadas de la programación regular la lucha es intensa y resulta muy difícil adelantar un pronóstico.

Si Millonarios nuevamente vence automáticamente se consagra campeón absoluto de 1973. Si gana otro oxceno será indispensable llevar a cabo una serie extra.

# SI, GANO MUNI, PERO ...

La historia se va haciendo vieja y repetida, y las historias repetidas suenan a cosa cansadora.

Municipal ha ganado nuevamente en el partido de ayer. Ha logrado clasificarse para la ronda final.

Tiene un equipo que por muchas figuras individuales, no puede ser

discutido.

Pero gana dejando la sensación de que algo no camina, de que algo no anda, de que puede correr peligro (dentro de una semana, dentro de 15 días, en cualquier momento) no bien enfrente a un conjunto que apure las cosas de otra manera.

La satisfacción edil

no tiene discusión, tras haberse clasificado. Lo que entra en discusión, es el desempeño de un equipo que parece ensayar todas las fórmulas (subrayemos eso de PARECE) y sin embargo no alcanza a convenir.

O a tranquilizar, que es la misma cosa.

## EL GOL

El gol vino rápido, a los diez minutos, como para poner tranquilidad en las huestes locales.

Un mal rechazo de cabeza de un defensor, dejó el balón ahí nomás, en el área grande de los granates, y el esférico siguió allí, pese a que lo buscaban inútilmente muchas piernas.

Fariás tuvo tiempo de dar una media vuelta decidida, y enviar el balón a un ángulo, lejos de las manos de Cuéllar.

Real Santa Cruz mostró allí un defecto que luego no fue explotado totalmente.

(Por abajo, se entra fácilmente, pero Municipal fue casi siempre arriba, casi siempre con el centro a la olla, casi permanentemente con el centrado que ya no fue rechazado mal por los defensores...)

## MUNICIPAL

No fue apurado atrás, salvo en una o dos ocasiones.

En una de ellas, cuando Porfirio Jiménez se fue, Mario Rojas se traicionó así mismo —traicionó su fútbol— dándole un golpe por atrás al delantero.

Esa fue una ocasión clara. Y hubo otra (convertida en gol por el mismo Porfirio Jiménez) que el juez anuló por hands (que existió) pero que no fue visto por el árbitro del encuentro, a mucha distancia de la jugada y sin colaboración de su más cercano juez de línea.

Real Santa Cruz noapuró, y Zaya Mora pasó una tarde tranquila. En

el medio terreno, tres hombres con características diferentes (cuatro con Guido Costa) que trataron el balón a su manera: pero la facilidad con que allí se manejaba Municipal, ante la escasa marca adversaria, no tuvo eco adelante.

Si el balón iba a las puntas, Lladó y Fariás se encargaban de trasladarlo al medio de dos maneras: tratando de ingresar tozudamente, ante muchos hombres, o haciendo el centro que busca el cabezazo millagroso.

Y esas jugadas se repitieron hasta el cansancio, porque Municipal manejó el partido. El cambio de Blanco (en su lugar entró Linares) no modificó el panorama. Linares tiene más fuerza, pero Blanco se mueve más. Pero ayer no era cuestión de tener fuerza o moverse mucho, sino de ir con claridad hacia adelante, para superar a una defensa de muy limitados recursos.

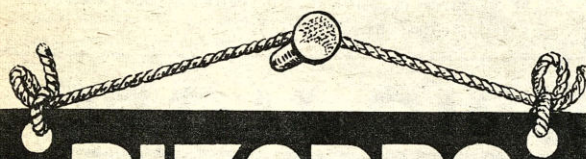
Municipal tuvo un partido tranquilo, pero no supo llegar al gol, y su medio campo (tal vez con esporádicas excepciones de Torres y Tari tolay) se aferró mucho a la cómoda tarea de estar ahí, y no llegar nunca para acompañar a sus delanteros.

## REAL SANTA CRUZ

Un arquero decidido (sale bien casi siempre), una defensa que no tiene mayor ductilidad y un medio campo que deja jugar muy suelto al adversario y corre demasado, pero sin destino.

Adelante, casi nadie para acompañar a Porfirio Jiménez (tranco largo, físico bueno, decisión) que tuvo que abusar de la jugada individual, y su gambeta larga es muy escaso recurso para irse solo.

Pareció Real Santa Cruz mayor rival de lo que fue en realidad: Municipal nos engañó, dándonos ventajas al contrincante.



## PIZARRA

### EN LA PAZ:

MUNICIPAL 1  
REAL SANTA CRUZ 0

### EN SANTA CRUZ:

ORIENTE 1  
31 DE OCTUBRE 0

### EN COCHABAMBA:

AURORA 3  
INGENIEROS 1

### EN URURO:

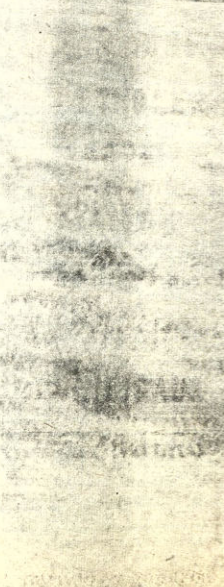
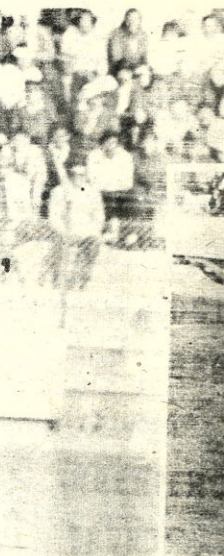
SAN JOSE 1  
PETROLEROS 1

### EN SUCRE:

POLICAR 2  
STORMERS PETROLERO 2

### EN POTOSI:

UNIFICADA 1  
STORMERS 2







## POSICIONES

### SERIE "A"

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
31 DE OCTUBRE	9	6	1	2	30	4	13
ORIENTE PETROLERO	9	5	2	2	12	12	12
AURORA	9	4	3	2	15	8	11
STORMERS	9	5	1	3	17	16	11
IND. UNIFICADA	9	2	0	7	11	29	4
INGENIEROS	9	1	1	7	10	26	3

### SERIE "B"

MUNICIPAL	9	7	1	1	23	5	15
PETROLERO	9	5	2	2	18	9	12
SAN JOSE	9	4	2	3	10	12	10
REAL SANTA CRUZ	9	4	1	4	14	11	9
POLICAR	9	3	1	5	16	21	7
STORMERS PETR.	9	0	1	8	8	28	1

Próxima fecha, domingo 25; en La Paz: 31 de Octubre — Aurora, en Cochabamba: Petrolero — Municipal, en Santa Cruz Real Santa Cruz — Policar, en Sucre: Stormers — Oriente Petrolero, en Oruro: Ingenieros — Independiente Unificado y en Potosí: Stormers Petrolero — San José.

## Apuntes de la poca cosa

Muy poca cosa. Como fútbol, como espectáculo, como promesa de partidos mejores. Un partido para que 8 ó 9,000 espectadores esperaran con ansias el momento de irse a sus casas.

Reynaldo, que antes jugaba buscando goles, hizo un trabajo de media cancha donde rinde menos y sirve menos a su equipo.

El rubio Ponce, número diez de Real Santa Cruz, corrió un cuarto de hora para todas partes, y tuvo 75 minutos para arrepentirse.

En una jugada casual, desgraciada, el zaguero visitante García sufrió fractura de clavícula. Esas cosas inevitables que tiene el fútbol.

Germán Ferreyra, árbitro de Potosí, anuló el gol del empate de Real Santa Cruz 40 ó 50 metros de distancia, basándose en conjeturas en gritos del público y en reclamaciones de los ediles.

El juez de línea, Tirado, no había dicho esta bandera es mía.

En un partido preliminar, de segunda "A", los ganadores de la primera rueda disputaron el primer encuentro extra por el título.

The Strongest y Figaro constituyeron un notable anticipo de lo que vendría en el partido de fondo...

Zaya Mora corre el riesgo de quedar afónico, algún día, y limitarse a hacer señas a sus compañeros.

El día en que Baldivieso le pegue con la pierna izquierda al balón, le hace juicio a su pierna derecha por no haberse anticipado.

Colorín, colorado... Bueno. En realidad el final del cuento fue guinda, pero sin madurar, y un poco ácida.

## SINTESIS

Síntesis de la fecha campida ayer en el estadio Hernando Siles, por el torneo nacional de fútbol.

### TRIUNFO COMUNERO

MUNICIPAL (1): Zaya, Carranza, Rojas, Rimassa, Baldivieso, Tórriz (Costa), Lladó, Sanguinetti, Blanco (Linares), Tarbolay y Farias.

REAL SANTA CRUZ (0): Cuellar, A. Vargas, R. Vargas García (Peña), Tufiño, Algorañaz, Rosales (Aguilera), Reinaldo, Jiménez, Ponce y Paredes.

GOL: Farias a los 10 minutos de la etapa inicial.

ARBITRO: Germán Ferreira de Potosí.

RECAUDACION: 8.009 entradas, 79.491 pesos bolivianos.

Tres incidencias del partido de ayer. A Municipal le costó trabajo vencer al joven cuadro cambia. Los comuneros enredaron el partido y ganaron sufriendo cuando pudieron haber goleado.

# EL 30 DE DICIEMBRE CONCLUIRA LA COPA

## ESTA PENDIENTE DENUNCIA MINERA

El domingo 30 de diciembre concluirá el torneo nacional de fútbol. Anunció el presidente de la Asociación de La Paz; Julio Lara, al informar sobre las determinaciones a que arribó la reunión del Consejo Superior de la Federación de Fútbol celebrada el pasado fin de semana en Cochabamba.

El dirigente señaló que la iniciación

de la segunda rueda había sido aprobada para el jueves 29, para el 2 de diciembre en caso de no estar aclarada la clasificación.

Por otro lado, Lara indicó que el reclamo de 31 de Octubre está siendo investigado y que el término de prueba para el fallo fenece el 26 de este mes fecha en que volverán a reunirse las autoridades fedrativas.

# EDILES PROMETEN MEJORAR SU JUEGO

Los jugadores de Municipal nuevamente se mostraron descontentos con su actuación, esta vez por el partido que jugaron en la víspera frente a Real Santa Cruz.

HOY DEPORTIVO logró algunas notas en el vestuario edil que corroboran tal apreciación:

JORGE LLADO: "Pienso que Municipal está pasando un mal momento, debido principalmente a que tiene jugadores lesionados y sobre todos nosotros pesa el intenso entrenamiento y viajes que creo afectan a cualquiera. Todo esto motivó que hoy el equipo jugó prácticamente parado. Pienso que ahora que tenemos un poco de tiempo más para prepararnos, trataremos de mejorar nuestra producción, especialmente porque ya se iniciará la fase más importante de este torneo".

JUAN FARIAS: "Este fue un triunfo agónico, de todos modos estamos conformes, principalmente porque con éste aseguramos la clasificación para la última fase de este campeonato. A este partido entramos con las ganas de jugar bien y hacer muchos goles, lastimosamente no se nos dio ninguna de las dos situaciones. Creo que son las cosas del

fútbol. Allí, en Santa Cruz, jugamos mejor que hoy. Creo que realmente jugamos mal ahora".

NICOLAS LINARES: "La clasificación para las finales del campeonato nacional, causa lógicamente una gran satisfac-

ción, no así la baja producción que el equipo mostró esta tarde. Esta semana, con miras ya a la fase final, nos prepararemos convenientemente y superaremos todas las fallas que mostramos ahora".



# SPITZ NO ESPERABA AMASAR TANTO DINERO

BARCELONA, 17 (ANSA). Mark Spitz, el nadador de las siete medallas de oro, se encuentra en esta ciudad, con su esposa "y al parecer cuatro guardaespaldas" -según algún diario barcelonés- en viaje en el que promociona un traje de baño que pesa 17 gramos.

El nadador norteamericano ha dicho aquí que cuando fue a Munich "no esperaba amasar tanto dinero y pensaba volver a la Universidad, pero me encontré con que todas las firmas comerciales pedían mi nombre para anunciar sus productos, por lo que decidí abandonar la competición".

"Creo -observa este fenómeno de la natación-, que haber ganado siete medallas de oro es un buen ejemplo para la juventud, ya que se puede ser un buen campeón y después ganar dinero, sin que uno se sienta disgustado de lo que hace".

A una pregunta sobre si le parece bien el concepto de amateurismo que tiene el Comité Olímpico Internacional, Spitz opina que "creo que hay cosas que deberían cambiar en el C.O.I. y no me parece bien que se haya reducido el número de pruebas de natación en dos menos, como tampoco me parece correcta la interpretación que daban del amateur".

# El Torneo

Primer punto logrado por Stormes Petrolero Potosí tras su empate de ayer en Sucre.

Primer partido que termina con resultado también en Sucre.

Una de las fechas de menor producción: sólo goles en 6 partidos.

En 54 partidos, han sido anotados 182 goles, lo hace un promedio de 3,37 goles por encuentro.

El resultado más común: 2-1, producido en 8 siones.

Un solo equipo no conoce el triunfo: Stormer trolero.

Un solo equipo no conoce el empate: Independ te Unificada.

En La Paz han sido anotados 38 goles; en 26, en Potosí 31, en Cochabamba 29, en Sucre en Santa Cruz 26.

# En Cifras

Cuellar golero Real Santa Cruz, puede contener un cer edil, mientras dos de compañeros hacen ta.

Municipal ganó derecho de jugar en segunda fase del Na nal. Los comuneros tan con individualida pero tendrán que mej su actuación de conj to si quieren sumar n vas satisfacciones.



# RIVER Y HURACAN PRIMEROS EN EL FUTBOL DE ARGENTINA



Morete, es una de las estrellas de River. Ayer marcó los tres goles con los que su cuadro empató con Racing, en cotejo válido para el Nacional.

Buenos Aires, 18 (AP). River Plate conservó el primer puesto en la tabla de posiciones de la zona A, al empatar tres a tres con Racing, mientras que Huracán derrotó a Kimberley cuatro a cero y es puntero en la Zona B.

Los partidos correspondieron a la décima primera fecha del campeonato nacional.

Velez también ganó a Newells por 1 a 0 y se ubicó a dos puntos de River que encabeza la tabla con 19. En la otra zona (Rosario Central quedó a un solo punto de Huracán que tiene 18.

River y Racing, el clásico más antiguo del fútbol argentino, jugaron un dramático partido que finalizó empatado al lograr Salvatierra, de Racing, un gol sobre el minuto final. Morete logró los tres goles para River.

En el otro clásico, Independiente batió a Boca por tres goles a uno, aunque prácticamente ambos no cuentan con posibilidades para disputar las finales del campeonato entre los dos primeros de cada zona.

En la zona A las posiciones son las siguientes: River 19, Velez 17, Newells y San Lorenzo de Almagro 14.

La zona B presenta a estos equipos en los primeros puestos: Huracán 18, Rosario 7, Atlanta 16, Belgrano (Cordoba) 15.

Los resultados de los partidos disputados fueron los siguientes:

### ZONA A

- River Plate 3 Racing 3.
- Newells Old Boys 0 Velez 1
- San Lorenzo (Mar del Plata) 4, San Lorenzo de Almagro 3.
- San Martín (Mendoza) 3 Chacarita 3.
- Colón 2 Estudiantes 0
- Cipolletti (Rio Negro) 4 All Boys 4.
- San Martín (Tucumán) 2 Instituto (Cordoba) 1.

### ZONA B

- Independiente 3 Boca 1
- Ferrocarril Oeste 0 Rosario Central 0
- Gimnasia (La Plata) 2 Chaco For Ever 0
- Argentinos Juniors 3 Sporting Desamparados (San Juan) 0
- Belgrano (Cordoba) 2 Atlético (Tucumán) 0.
- Gimnasia (Jujuy) 0 Juventud Antoniana (Salta) 0.

## LA "U", CRISTAL Y MELGAR SON LIDERES

LIMA, 18 (AP).— Cuando faltan tan solo cinco fechas para que termine el campeonato descentralizado de fútbol, sigue la incógnita sobre los equipos que pasarán al torneo de la liguilla, para determinar el campeón y subcampeón que representarán al Perú en la Copa Libertadores de América.

Sporting Cristal que comandaba el campeonato cayó hoy vencido en Piura ante el Atlético Grau por 2-1; Universitario de Deportes, a su vez, derrotando por 1-0 al Deportivo Huracán de Arequipa pasó de puntero absoluto con 42 puntos, seguido por Melgar F.C. de Arequipa.

Universitario de Deportes, seguido por Melgar y Sporting Cristal, ambos con 41 puntos, son los únicos fijos para la liguilla.

Los demás equipos que integren el sexteto falta por dilucidarse en las fechas que faltan.

Los otros resultados de hoy fueron: Atlético Torino de Talara 2 Cienciano de Cuzco 1; Juan Aurich, Chiclayo 1 León de Huanuco; Melgar F.C. de Arequipa 2 Atlético Chalaco 1; Deportivo Municipal 2 Unión Tarma de Chiclayo 2.

### POSICION DE EQUIPOS:

Universitario de Deportes 42 puntos, Sporting Cristal y Melgar F.C. 41 puntos; Defensor Lima 38 puntos; Deportivo Municipal y Alianza Lima 37 puntos; Atlético Chalaco 36 puntos; Huracán 32 puntos; Cienciano 31 puntos; Atlético Grau y Unión Tarma 29 puntos; Juan Aurich 7 puntos; Sport Boys y León de Huanuco 25 puntos; Atlético Torino y C.N.I. 24 puntos; Sima 21 puntos; José Galvez 20 puntos.

## ITALIANOS YA SE

## CONSIDERAN

## CAMPEONES

ROMA, 17 (ANSA).— La selección italiana de fútbol es considerada por la afición local, como la gran favorita para el próximo campeonato mundial de Munich, luego de la histórica victoria obtenida el miércoles pasado en Wembley contra la selección inglesa.

Según la afición italiana, Rivera y compañía "ya son los campeones mundiales de 1974", "El campeonato, sostiene la afición, se hará lo mismo, pero por pura formalidad, pues prácticamente ya lo ganamos".

La fantasía de la afición italiana es enorme. Sueña con haber disputado (y ganado) la final de Munich contra los germanos federales, dueños de la cancha y grandes favoritos, según tal fantasía, le encuentro se ganó gracias a los tantos marcados por Rivera, goleador estimado por la afición, pero que no tocó la pelota en el partido de Wembley.

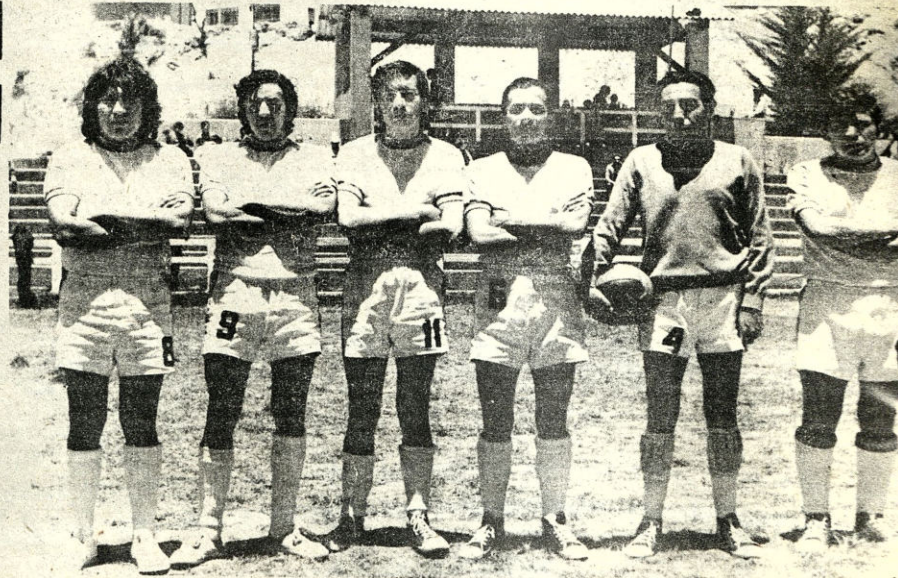
Contra los sueños de los veinte millones de aficionados italianos, se pronunció, sin embargo, el comisario técnico de la selección italiana Ferruccio Valcareggi, Triestino de pocas palabras que, dirigiendo la selección desde hace seis años, representa mejor que nadie el resurgir del fútbol italiano.

"No nos hagamos ilusiones. En Munich tocarán otra música. No niego que tenemos un equipo que puede dar miedo a cualquiera, inclusive a los alemanes o a los brasileños, pero ello no es suficiente", afirmó Valcareggi durante una conferencia de prensa improvisada en el aeropuerto de Milán, al regresar de Wembley.

"Pensemos solamente en disfrutar este momento y dejémosnos de soñar respecto a Munich de todos modos, en este momento resulta difícil decir qué equipos nos podrían ganar, de jugarse como se hizo contra Inglaterra", afirmó por su parte el delantero central Giorgio Chinaglia, protagonista de la acción y del remate gracias a los que el extremo Capello marcó el gol de la victoria.

"Desde pequeño oigo decir que los ingleses son los maestros del fútbol mundial y que los latinos somos los alumnos. Ahora los alumnos superaron a los maestros, quiénes quizás tendrán que estudiar nuestro módulo futbolístico para aprender algo", dijo Eufóricamente Capello.

En el aeropuerto de Milán, para recibir a la selección italiana al llegar de Wembley, también se encontraba Peppino Meazza, "abanderado" de la selección en los años treinta y uno de los mejores jugadores del fútbol italiano. "Nosotros no lo conseguimos, en cambio, estos maravillosos muchachos sí. Y les aseguro que contra los "blancos" de Inglaterra sudamos sangre para derrotarlos en su casa.



## Fulbito de la prensa

El Diario y Presencia "A" empataron ayer a dos goles por bando en el encuentro de fondo de la fecha del torneo de fulbito que auspicia el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz. En otros partidos, Barrio del Periodista superó ajustadamente a Presencia "B" por uno a cero, mientras que HOY "A" se hizo de una abultada victoria sobre Televisión Boliviana por cuatro a cero.

En la foto el representante de El Diario.



amigo me ofreció un cochecito en venta y a grandes facilidades. Me animé pese a la reducida cilindrada del mismo logré ingresar a este deporte ganando".

—Sintió que después de ese triunfo le esperaba una campaña espectacular que lo llevaría a representar al país?

—Esa fue mi intención aun antes de iniciar me, luego mis siguientes triunfos me fueron confirmando poco a poco, aunque la verdad es que la representación nacional no la esperaba tan pronto. De todas maneras, ahora que se presenta pienso que sobre mi pesa una gran responsabilidad que tendré que responder realizando una buena actuación.

—¿En el automovilismo nacional ganó dinero?

—No, de ninguna manera, hasta ahora sólo conozco de gastos, pese a los premios que gané. Lo cierto es que el auto

movilismo nacional necesita de firmas que, como la Fiat, se hagan cargo tanto de máquinas como de pilotos. Pienso que a partir de ahora el panorama será diferente pues ya se dio el paso inicial. Creo que también las otras firmas importadoras de vehículos se esforzarán un poquito por ayudar a sus representantes y entonces vendrá el progreso de este deporte.

—¿Qué siente al tener que representar al país en la carrera que se realizará en Argentina?

—El sólo hecho de que en ella estarán presentes los máximos exponentes del automovilismo latinoamericano ya es hablar de algo grande. No me hago ilusiones pues sé que tendré que vérmelas con un Fittipaldi, uno de los mejores pilotos del mundo y eso ya es mucho decir. Aunque eso no me preocupa del todo pues todos saldremos con similares posibilidades, dado que el reglamento de esa competencia establece que sólo momentos antes de iniciarse el evento, serán sorteados los coches, todos iguales, con los que se realizará la prueba. En conse-

cuencia, todo dependerá de un poco de suerte.

—¿Cuál es su intención en cuanto a ubicación se refiere en ese evento?

—Fue una gran sorpresa para mí y lógicamente una inmensa satisfacción el obtener el récord nacional en el trayecto comprendido entre Santa Cruz y Cochabamba en oportunidad del gran Premio Mazonaco (4 horas 42 minutos) y digo satisfacción pues quebré la marca de un gran piloto, William Bendek que lo impuso años antes con coche de Fuerza Libre. Ahora mi intención es la misma, salir a quebrar récord, si hay establecido, sin ver que estarán en esa misma carrera los principales corredores americanos El halago que busco no es personal es, sobre todo, a nivel de país.

—¿Cuál es su máxima aspiración, deportivamente hablando?

—Por el momento con seguir esta carrera, pero para después mi mayor ilusión es ir a competir a Europa, si fuera posible en campeonatos mundiales de Fórmula 1, junto a los grandes del automovilismo mundial, como lo son Stewart y Fittipaldi.

## RENY LAGUNA, EL JOVEN BOLIVIANO DEMOSTRARA QUE ES UN VALIENTE

Es un piloto joven pero de grandes proyecciones.

Se trata del cruceño René Laguna (26 años), un volante de los pocos que tiene la nueva generación del automovilismo.

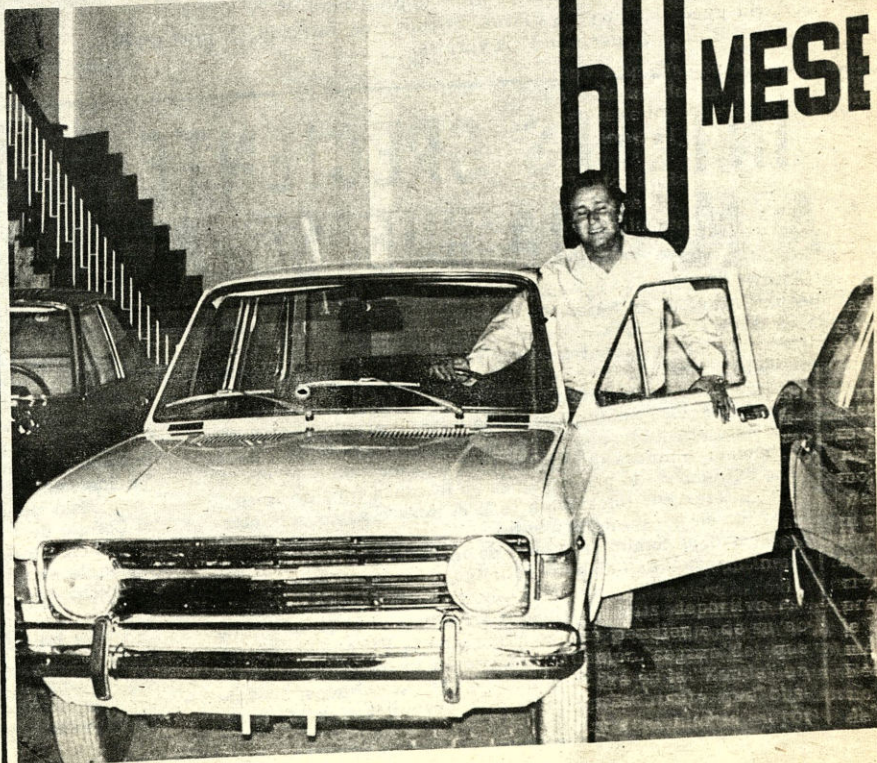
Junto a René Rocha pertenece a la promoción de los recién "egresados" y constituye, en el momento, una de las pocas perspectivas de futuro automovilístico. Fue elegido hace pocos días por la Empresa Fiat, para representar al país en "La Vuelta de los Valientes", una interesante carrera que se llevará a cabo en Argentina y que tendrá, entre otras cosas, la virtud de reunir a las más destacadas figuras "fuercas" del continente.

El país deportivo estará pendiente de su actuación, seguro de que tendrá en la "Zonda" un representante que buscará acumular la mayor

experiencia posible. Es su primer contacto con los grandes, podrán haber mucho más. Será difícil, lo sabemos nosotros también, pero no hay miedo cuando se trata de un valiente.

—¿Cómo incursionó en este deporte y cuándo?

—Comencé mi vida deportiva en 1968 en ocasión de disputarse en Santa Cruz la carrera "16 de Noviembre". Fue la primera vez que intervine y también la primera que gané. Desde muy joven fui un apasionado del automovilismo, esto me hizo salir del país para estudiar mecánica automotriz. Por otra parte, creo que soy uno de los pocos corredores que se inició prácticamente solo, vale decir sin que nadie me empuje a hacerlo. Recuerdo que esa vez no tenía posibilidades de iniciarme, "pero un



## HERNAN VELAZQUEZ

Estaba con nosotros. En la redacción de HOY, en la sección de deportes, hilvanando entusiasta y continuamente las crónicas sobre el juego ciencia que llenaban esta página.

Los lectores lo conocían, conocían su logotipo. Se nos fue rápidamente. Una de esas enfermedades que no perduran, de esas que lle-

gan sin compasión, determinó su fallecimiento ayer precisamente cuando sus compañeros y amigos gestionaban una curación en el exterior.

Estamos de duelo, llenos de tristeza. Ha muerto un compañero y amigo, alguien que, como Hernán, supo ser también amigo de ustedes.



## MARUZZI Y MAGALLANES

Antonio López Maruzzi, nuevamente ocupará la presidencia del club Magallanes, entidad creada el 27 de mayo de 1939, actualmente militando en la Sección Aficionados de AFLP.

López Maruzzi, quizá el dirigente más representativo de Magallanes, entidad de la que, además de ser su presidente, desempeña serie de funciones al margen de su cargo, tales como delegado y entrenador, volverá a ocupar la presidencia por el periodo 1973-74.



-Comité Femenino del club Figaro: juramento para trabajar en bien de la entidad de los constructores municipales y, por ende, del deporte paceño y nacional. Elena Murguía es la presidenta, Mery Calderón, secretaria general, Mary de Claros secretaria de hacienda, Neptalí de Aguirre y Blanca Laguna de Vera vocales.

## "LA VOZ DEL BASQUET"

"La Voz del Basquet" publicación que, en su primer número, circuló el pasado viernes en el Coliseo de la calle México, es el órgano informativo de la Sección Divisiones Inferiores de la Asociación Departamental de Baloncesto.

Consta de cuatro páginas en las que, tras la presentación, hace breve historia de algunas entidades canasteras de nuestro medio, de Primera de Honor y Ascenso. Es un esfuerzo encomiable de Ismael Quint y sus dirigidos.

## CURSO DE AJEDREZ EN LA UNIVERSIDAD

La Universidad Mayor de San Andrés, por intermedio del departamento de deportes, está patrocinando serie de charlas referentes a varios temas de ajedrez.

Las disertaciones están a cargo de conocidos ajedrecistas nacionales y tendrá duración de cuatro semanas.

Este curso de ajedrez, fue inaugurado el viernes y posteriormente José Rodríguez disertó sobre el tema "Aperturas de Ajedrez"; el sábado, Romelio Chávez tocó el tema "Medio Juego".

El rol para las siguientes charlas, se ajustará al siguiente programa:

**VIERNES 23 DE NOVIEMBRE**  
Horas 18.00 Disertación a cargo del profesor Julio García.  
Tema: FINALES BASICAS.

**SABADO 24 DE NOVIEMBRE**  
Horas 18.00 Disertación a cargo del profesor Gustavo Martín.  
Tema: COMPLEMENTO EN APERTURAS.

**VIERNES 30 DE NOVIEMBRE**  
Horas 18.00 Disertación a cargo del profesor Magín Zubieta.  
Tema: COMBINACIONES EN EL MEDIO JUEGO.

**SABADO 1º DE DICIEMBRE**  
Horas 18.00 Disertación a cargo del profesor Germán Salas.  
Tema: COMPLEMENTO EN FINALES.

**VIERNES 7 DE DICIEMBRE**  
Horas 18.00 Disertación a cargo del profesor José Zarco.  
Tema: COMENTARIO SOBRE UNA PARTIDA BRILLANTE.

**SABADO 8 DE DICIEMBRE**  
Horas 9.30 entrega de diplomas a los asistentes al curso.  
Horas 10.30 SIMULTANEAS DE AJEDREZ por el profesor Johny Carvajal Allaga, CAMPEON NACIONAL.

# INTERES CRECIENTE PARA INFORMAR A MEDIDA QUE SE ACERCA EL MUNDIAL

FRANCFORT, 18 (AP).— El interés en informar sobre el X Campeonato Mundial de Fútbol ha crecido en la medida que lo han hecho en la última década todos los medios de difusión. El comité organizador alemán accidental informó que las solicitudes de acreditación de la prensa, radio y televisión para cubrir este gran acontecimiento deportivo sobrepasan las 4.000. Se ha doblado así la cifra registrada en 1966 en Inglaterra, de 2.158, considera entonces un record, pero superada más tarde en México, en 1970, con 2.771.

Se ha visto entonces que, si bien no ha aumentado en los últimos años en número de participantes en la rueda final de la copa mundial, el interés por informar a todo el mundo sobre esta competencia ha ido en constante aumento.

En México, el comité de prensa de la FIFA tuvo que efectuar un cuidadoso examen de todas las solicitudes presentadas y se sustenta la creencia que esto volverá a ocurrir en Alemania Occidental.

El plazo para presentar la solicitud definitiva es el 31 de diciembre de este año, pero el Comité de Prensa de la FIFA decidirá definitivamente en enero sobre la acreditación de periodistas.

Se indicó que se han recibido más de 4.000 solicitudes, 2.000 de periodistas, más de 700 de fotógrafos, 250 asistentes técnicos y un

millar de corresponsales especiales de un total de 60 países.

Según los cálculos oficiales, basados en las planificaciones previas, para el juego de apertura en el Waldstadion de Francfort, como para el partido por el tercer puesto y la final en el estadio Olímpico de Munich, existen 1.200 plazas para la prensa escrita.

Sin embargo, el número de plazas es mucho menor para los partidos de la primera ronda, para la cual se han habilitado instalaciones con capacidad para 400 reporteros, y para la segunda rueda final, un total de 600.

Esto pone de manifiesto las dificultades con que tropezará el Comité de Prensa de la FIFA para satisfacer a la gran mayoría de solicitantes. Se anticipa, no obstante, que se reducirá apreciablemente el número de periodistas acreditados, así como también de fotógrafos, que presentan aún un problema más serio para la FIFA.

Se ha informado que de los 700 fotógrafos que desean tomar fotos en la copa mundial de 1974, se autorizará sólo a 40 el acceso a los campos de juegos.

Se recuerda que en Inglaterra sólo se permitió 20 fotógrafos por encuentro, mientras que en México se admitió a 30 en cada juego.

COMERCIAL ALAS

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Alquila departamento es  
tramar tres dormitorios,  
dependencias. 20 de Octu-  
ra.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Alquila confortable casa  
amoblada cuatro dormito-  
rios, escritorio, dependen-  
cias, jardín, garaje. Irpa-

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Alquila cómodo departa-  
mento amoblado dos dor-  
mitorios, dependencias.  
Mimaco Gutiérrez.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Alquila departamento un  
dormitorio, dependencias.  
Lidia Busch.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Tratado mixto departa-  
mento nuevo, dos dormi-  
torios, solarío, dependen-  
cias, garaje, teléfono. Vi-  
Fátima.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Vende antigua y cómoda  
casa con 1.850 m2. de te-  
rreno. Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Vende terreno linda ubi-  
cación. Plaza Villarroel.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Vende amplia casa de  
cuatro dormitorios con más de \$b. 8.000  
renta mensual, proxi-  
midades Plaza Murillo.

COMERCIAL "ALAS"  
GALERIA LUZ. Tel. 29734

Vende cómodo chalet  
con cuatro dormitorios, am-  
plio jardín, garaje. Vic-  
tor Eduardo, Miraflores.

PRESTO DINERO  
en primera hipoteca \$b.  
10.000, 20.000, 50.000, trá-  
mites en el día COMER-  
CIAL "ALAS". Teléfono

ADMINISTRO  
EDIFICIOS

Administración de casas o departa-  
mentos, COMERCIAL  
"ALAS", Tel. 29734.

PROPIETARIOS DE  
CASAS

Si desea alquilar o dar  
en arrendamiento, pase a CO-  
MERCIAL "ALAS" don-  
de será atendido con  
servicio de reconocida  
competencia, garantía. PRO-  
PIETARIOS NO PAGAN  
COMISION, Galeria Luz  
Tel. 29734.

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Departamentos, por es-  
trenar, Av. Manco Ka-  
pac, anticrético 55.000.-  
75.000.— Departamento,  
prolongación Guatema-  
la anticrético 40.000.—  
Departamento, calle Via-  
cha, anticrético 40.000.-

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Casa junta, Villa San An-  
tonio, anticrético 40.000.

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— Departamen-  
to, Miraflores - Alvarez  
Plata, dos dormitorios  
dependencias, anticrético  
70.000 Departamento,  
Villa Fátima, anticrético  
25.000.—

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Vende casas, Zoilo Flo-  
res. Casa Pura Pura, dos  
pisos 120.000.—

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Vende casas, calle  
Unión, dos pisos. Casa,  
calle, Manzaneda, dos pi-  
sos, 110.000. Casa, Isaac  
Tamayo, lugar comercial

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— Vende casas,  
Av. Gral. Lanza, dos de-  
partamentos, vacía. Ca-  
sa, Av. Quintanilla Zua-  
zo, entrega vacía.

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Vende casas, Av. 6 de  
Agosto, excelente lugar.

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— Vende casas,  
Sopocachi - Heriberto  
Gutiérrez, cuatro dormi-  
torios, buena ubicación.  
Casa calle Los Claveles  
cuatro dormitorios, 380  
mil.

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— Vende casas,  
Av. Vásquez, dos departa-  
mentos. Casa calle La  
recaja,

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Vende casas, Obrajes,  
Av. Siles, 250.000. Casa,  
Achachicala, dos pisos,  
7 habitaciones 85.000.—

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— Vende casas,  
calle Illampu, cuatro al-  
macenes, Departamen-  
tos, lugar comercial. Ca-  
sa, calle Colombia, dos  
departamentos.

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— vende casas,  
Villamil de Rada, cerca

Mercado Hinojosa. Ca-  
sa, Alto La Paz, cerca  
ceja 45.000.—

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Vende casas, Villa San  
Antonio, 70.000.— Casa  
Tembladerani, parada 2  
120.000. Casa, Villa Fátima  
calle Suapi, 170  
mil.

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448.— vende casas,  
Miraflores - Av. Chile,  
tiendas, departamentos,  
buena ubicación. Casa,  
calle Iriarte, tres pisos,  
terrace, 180.000.—

CARVAJAL.- Yanaco-  
cha 448. Teléfono 54862.

Vende casas, Villa San  
Antonio, tres dormitorios  
dependencias, 135.000.—  
Casa, Villa Fátima bar-  
rio Comibol, tres dormi-  
torios dependencias. 130  
mil.

TV SERVICIOS

TV. REPARAMOS  
Toda marca con garan-  
tía a domicilio (no recoge-  
mos) Llamar 53799 do-  
mingos y feriados.  
Oficina Zoilo Flores 13-  
12 Graú San Pedro "Elec-  
trovisión".

ARREGLO RADIOS  
TELEVISORES  
A domicilio Tel. 27801  
Garantía 1 año.

REPARAMOS TV  
PHILCO  
Servicio técnico garantiza-  
do Almirante Grauesq. Zo-  
ilo Flores No. 1301 "RET-  
MA".

VARIOS

Lindos Trajes  
-Confecionados : -  
Materiales de primera.  
Precios bajisimos. Tres  
metros dos pantalones.  
-Jenaro Sanjinés 467 -

SAUMERIOS KOLLA  
Aleje de su casa o nego-  
cio la mala suerte, pro-  
blemas familiares, espiri-  
tuales, nervios.  
Tel. 26244.

ORQUESTA  
"PENTAGRAMA"  
-Electrónica  
Teléfonos 54573-54668

Billares Stevens

Profesionales en toda  
gama. Ref. Sociedad In-  
dustrial Stevens. Hondu-  
ras No. 1182, Miraflo-  
res.

PUERTAS TALLADAS

Antiguas, compro, -  
también otros objetos ta-  
llados, ventanas, figuras  
baules, Tel. 83439.

¡ATENCIÓN! EXPÓTEC

Decora vitrinas con elemen-  
tos navideños, remodela-  
ción de interiores exposicio-  
nes Tel. 41685 - 21562  
Colón 555 - O.F. 1

GESTORIA  
COMERCIAL  
"LA ECONOMICA"  
Mariscal Santa Cruz  
1088 4to. piso Of. 1  
Casilla 1633 - Tel 55321

Tramita: Titulos ba-  
chiller, pasajes, pasapor-  
tes, salvoconductos, car-  
nets, libretas servicio mi-  
litar, pagos Renta, Muni-  
cipalidad.

Compra venta, alqui-  
ler, anticrético, departa-  
mentos, habitaciones, ca-  
sas, terrenos, colocación  
inmediata garantiza-  
mos solvencia, propieta-  
rios no pagan comisión.

ORQUESTA  
Para sus fiestas Tel.  
53220.

ESCRITORIOS  
Fabricamos en todo  
tipo y modelos especia-  
les. Ref. Honduras 1182,  
Miraflores.

COMERCIAL LA  
CONFIANZA

PAGO DE  
IMPUESTOS

Efectuamos en 24 ho-  
ras Renta, Municipalidad.  
Edificio Fabril segun-  
do piso oficina 4 Te-  
léfono 50524.

NECESITAMOS  
MOZOS

Sirvientas, cocineras  
para domicilios residen-  
ciales. Buen sueldo. Edi-  
ficio Fabril segundo pi-  
so oficina 4 Tel. 50524.

PASAPORTES  
INTERNACIONALES

Tramitamos en 24 ho-  
ras cualquier país. Edi-  
ficio Fabril segundo pi-  
so oficina 4 Tel. 50524.

NECESITO \$bs. 120.000

Sobre garantía casa  
céntrica, comercial, pri-  
mera hipoteca. Pago  
buen interés. Edificio  
Fabril segundo piso ofi-  
cina 4 Te 50524

LIBRETA DE  
SERVICIO MILITAR

Tramitamos tiempo re-  
cord. Prontitud, esme-  
ro. Edificio Fabril se-  
gundo piso oficina 4 Te-  
léfono 50524.

VENDO CASA AMPLIA  
Excelente lugar San  
Pedro, altura Figliozzi  
24 habitaciones, dos tien-  
das. Edificio Fabril se-  
gundo piso, oficina 4 Tel  
50524.

COMERCIAL "LA  
CONFIANZA"

Busca casas para com-  
prar cualquier zona pa-  
ga al contado. Edificio  
Fabril segundo piso ofi-  
cina 4 Tel. 50524.

VENDO CASA AMPLIA

Dos patios, dos departa-  
mentos, varias habita-  
ciones, jardín, entradas  
independientes. Quinta-  
nilla Zuazo, cerca Fabri-  
ca SAID. Edificio Fab-  
ril segundo piso ofi-  
cina 4 Tel. 50524.

BONITA CASA VENDO

Zona Norte. Departamen-  
to con cuatro dormi-  
torios dependencias  
completas. Edificio Fab-  
ril segundo piso ofi-  
cina 4 Tel. 50524.

EFFECTUAMOS  
COBRANZAS

Letras, cheques sin  
fondos, pagarés, docu-  
mentos en depósito. E-  
dificio Fabril segundo  
piso oficina 4 Tel. 50524

TERRENOS VENDO  
ALTO LA PAZ  
Diferentes lugares.  
Desde 500 hasta 20.000  
Mts2. Sector CAMENA.  
Edificio Fabril segundo  
piso oficina 4 Tel. 50524

VENDO CASA AMPLIA  
Quintanilla Zuazo. 2  
departamentos, varias ha-  
bitaciones, dos patios,  
jardín. Precio regalado.  
Edificio Fabril segundo  
piso oficina 4 Tel. 50524.

PARA: ● VENDER ● COMPRAR ● ALQUILAR ● OFERTAR ● OFICIOS-EMPLEOS ● PRESTAMOS ● CONSIGNACIONES-ETC.

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 - 15:00 A 19:30  
SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

ANUNCIE EN LOS  
ECONOMICOS de hoy

AYACUCHO 207

“LITORAL”: GALLARDO



CAMPEON DE BASQUET